

Gemeinde  Datzetal

**Radtour für
alle Altersklassen**

Fahrt in den Mai

Sadelkow - Bassow - Roga - Pleetz - Salow

01.05.'24 **Start:** 10:00 Uhr Sadelkow
Ziel: 14:00 Uhr Salow

**Startgebühr:
1,- €**

**In jedem Ortsteil warten Überraschungen auf die Teilnehmer.
Fürs leibliche Wohl ist in Salow und Sadelkow gesorgt.**

ShuttleSERVICE im Datzetal möglich.

Anmeldung bis 30.04.2024 unter Mobil 0172 - 7107194

mit freundlicher Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehren aus Salow und Sadelkow

► Erreichbarkeit der Mitarbeiter

Stadtverwaltung Friedland und Amt Friedland

Postanschrift: 17098 Friedland
Riemannstraße 42

E-Mail-Adresse: stadt@friedland-mecklenburg.de

Öffnungszeiten: **Dienstag** 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Mittwoch 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Nutzen Sie auch gern die Möglichkeit, unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter per E-Mail direkt zu erreichen!

Zuständigkeit und Erreichbarkeit der Mitarbeiter der Verwaltung

Bezeichnung der Stelle	Name	Telefondurchwahl	E-Mail
Bereich Bürgermeister			
Bürgermeister/Wirtschaftsförderung	Herr Nieswandt	277-10	f.nieswandt@friedland-mecklenburg.de
Sekretariat Bürgermeister, Gremien, Vereine, Städtepartnerschaften	Frau Prösch	277-10	i.proesch@friedland-mecklenburg.de
Fachbereich I – Zentrale Verwaltung und Finanzen			
Leiterin Zentrale Verwaltung und Finanzen	Frau Wölk	277-58	u.woelk@friedland-mecklenburg.de
Zentrale Verwaltung			
Allgemeine Verwaltung, Fundbüro, Archiv	Frau Richter	277-20	b.richter@friedland-mecklenburg.de
Stadt-, Landentwicklung & Marketing	Frau Rösler	277-75	k.roesler@friedland-mecklenburg.de
Schulverwaltung, Kindertagesstätten, Lohnbüro	Herr Hinrichs	277-24	c.hinrichs@friedland-mecklenburg.de
Personalamt, Versicherungen, Wahlen	Frau Hagemann	277-23	a.hagemann@friedland-mecklenburg.de
Meldestelle	Frau Pagel	277-46	meldestelle@friedland-mecklenburg.de m.pagel@friedland-mecklenburg.de
Meldestelle, Friedhof	Frau Schmidt	277-47	meldestelle@friedland-mecklenburg.de a.schmidt@friedland-mecklenburg.de
Wohngeld	Frau Friedrich	277-45	wohngeld@friedland-mecklenburg.de s.friedrich@friedland-mecklenburg.de
Kulturelle und sportliche Einrichtungen	Frau Löhnert	277-68	j.loehnert@friedland-mecklenburg.de
Gremien, Digitalisierung	Frau Fischer	277-13	s.fischer@friedland-mecklenburg.de
Finanzen			
Hauptsachbearbeiter Geschäftsbuchhaltung, Beteiligung	Herr Kahnt	277-62	m.kahnt@friedland-mecklenburg.de
Zentrale Veranlagung	Frau Bull	277-60	a.bull@friedland-mecklenburg.de
Zentrale Veranlagung	Frau Korff	277-69	i.korff@friedland-mecklenburg.de
Kassenleitung, Vollstreckung	Herr Hasenjäger	277-66	c.hasenjaeger@friedland-mecklenburg.de
Zahlungsverkehr, Kasse	Frau Jurkewicz	277-64	n.jurkewicz@friedland-mecklenburg.de
Haushalt, Jahresabschlüsse	Frau Dowe	277-65	s.dowe@friedland-mecklenburg.de
Informationstechnologie	Herr Scheibel	277-84	r.scheibel@friedland-mecklenburg.de
Vergabe, Fördermittel	Frau Knuth	277-12	k.knuth@friedland-mecklenburg.de
Geschäftsbuchhaltung, Assistenz IT	Herr Holz	277-81	m.holz@friedland-mecklenburg.de
Geschäfts- und Anlagenbuchhaltung	Frau Telker	277-82	s.telker@friedland-mecklenburg.de
Fachbereich II – Bau, Ordnung und Standesamt			
Leiterin Bau, Ordnung und Standesamt	Frau Enenkel	277-71	a.enenkel@friedland-mecklenburg.de
Bereich Bau			
Unterhaltung, Bauhof, Stadtmobiliar	Frau Denter	277-73	u.denter@friedland-mecklenburg.de
Hoch-Hoch-/Tiefbau, Sanierung, Bauanträge	Frau Krüger	277-74	e.krueger@friedland-mecklenburg.de
Vermietung/Verpachtung, Gärten, Garagen, Gemeindehäuser	Frau Salow	277-76	e.salow@friedland-mecklenburg.de
Liegenschaften, Jagdrecht, Landverpachtung	Frau Arndt	277-78	j.arndt@friedland-mecklenburg.de
Bauleitplanung, Rechtsangelegenheiten, Wahlen	Frau Walter	27721	a.walter@friedland-mecklenburg.de
Bereich Ordnung			
Ordnungswidrigkeiten, Parkerleichterung, Gefahrenabwehr	Frau Dammrose	277-22	v.dammrose@friedland-mecklenburg.de
Gewerbe, Markt, Gestattungen, Fundtiere, Fischerei	Frau Hasenjäger	277-34	a.hasenjaeger@friedland-mecklenburg.de
Brand- und Katastrophenschutz	Herr Drews	277-35	s.drews@friedland-mecklenburg.de
Außendienst	Frau Scholz	277-67	s.scholz@friedland-mecklenburg.de
Spielplätze, Baumschutz	Herr Hardrath	277-36	r.hardrath@friedland-mecklenburg.de
Bereich Standesamt			
Standesamt	Frau Minow	277-37	a.minow@friedland-mecklenburg.de

Amtsvorsteher, Herr Ralf Pedd,
Tel.: 0170 8040163, E-Mail: ralf-pedd@t-online.de

Stadtpräsident, Herr Helmut Dröse
Fragen, Anregungen, Anliegen werden gern entgegengenommen.
Melden Sie sich per E-Mail unter stadtpraesident@stadt-friedland.de oder per Telefon unter 0172 3827105.

Bürgermeister Gemeinde Galenbeck
Herr Prof. Dr. Jörn Steike, Tel: 0151 67803184, E-Mail: dr.joern.steike@t-online.de

Bürgermeister Gemeinde Datzetal
Herr Jan Umlauf, Tel: 0172 7107194, E-Mail: 03960126381@t-online.de

Schiedsstelle des Amtes Friedland
Vorsitzende der Schiedsstelle:
Frau Anja Lentz-Becker
Telefon: 0151 12745820
E-Mail: anja.lentz-becker@schiedsfrau.de
<https://www.friedland-mecklenburg.de/informationen/schiedsstelle>
Schiedsstellentermine erhalten Sie nach Vereinbarung

Gleichstellungsbeauftragte Frau Klobusinski
Haben Sie Fragen oder ein Anliegen?
Melden Sie sich gern per Mail:
gleichstellung@stadt-friedland.de.

Ortsvorsteher der Ortsteile

Für die Ortsteile der Stadt Friedland und der Gemeinde Galenbeck sind von den Einwohnern der jeweiligen Ortsteile Ortsvorsteher gewählt worden. Diese haben die gleichen Rechte und Pflichten wie ein Stadtvertreter, außer das Stimmrecht, und halten die Verbindung zwischen den Einwohnern ihres Ortsteiles und der Verwaltung.
Damit Sie die Ortsteilvertreter bei Bedarf für Ihre Probleme oder Anregungen gut erreichen können, hier die Kontaktdaten:

Stadt Friedland

Ortsteil	Ortsteilvertreter/in	Telefonnummer
Brohm	Herr Matthias Gosse	0174 4500305
Schwanbeck	Frau Schulz	0176 63378079
Jatzke	Herr Gäde	0159 04110521
Liepen	Herr Herold	039606 20021
Eichhorst	Frau Kurzke	039606 29131
Genzkow	Frau Müller	0152 03636570
Glienke	Herr Schneider	0178 5488044

Gemeinde Galenbeck

Ortsteil	Ortsteilvertreter/in	Telefonnummer
Galenbeck		
Rohrkrug		
Friedrichshof	Herr Dr. Neubauer	039607 268676
Wittenborn	Frau Richter	039607 265236
Klockow	Herr Koßmehl	0175 7581637
Sandhagen	Herr Bey	0162 8832134
Kotelow	Herr Ollwig	039607 244575
Schwichtenberg	Herr Schnak	039607 26877 0152 2350543
Lübbersdorf	Frau Repetzki	0160 5335792

▶ Stadtinformationen

Stadtinformation

Freibad Friedland
Woldegker Chaussee 16, 17098 Friedland,
Tel. Kasse: 039601 21695
Tel. Rettungsschwimmer: 039601 21194
Mail: freibad@stadt-friedland.de

Öffnungszeiten:
Mitte Mai - August:
Mo - Fr 13:00 Uhr - 20:00 Uhr
Sa, So, Sommerferien 10:00 Uhr - 20:00 Uhr

(letzter Einlass: 19:00 Uhr)
September:
Mo - Fr 13:00 Uhr - 19:00 Uhr
Sa, So 10:00 Uhr - 19:00 Uhr
(letzter Einlass: 18:00 Uhr)

Museum der Stadt Friedland
Mühlenstr. 1, 17098 Friedland,
Tel. 039601 26779, **Mail:** museum@stadt-friedland.de
Öffnungszeiten:
Mo - Fr, 10:00 - 12:00 Uhr, 13:00 - 17:00 Uhr

Stadtbibliothek
Vor dem Walltor 1, 17098 Friedland, Tel. 039601 574157
Mail: bibliothek@stadt-friedland.de
Öffnungszeiten:
Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 16:00 Uhr
Donnerstag 13:30 - 18:00 Uhr

Stadtinformation
im Museum der Stadt Friedland
Mühlenstr. 1, 17098 Friedland, **Mail:** stadtinfo@stadt-friedland.de
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10:00 - 12:00 Uhr, 13:00 - 17:00 Uhr

ILSE-Bereitschaftsbus:
Mo – Fr 08:00 – 18:00 Uhr
Mobilitätszentrale Neubrandenburg: Tel. 0395 - 35 17 63 50

Notrufe	Tel.
Rettungswache	112
Freiwillige Feuerwehr	112
Polizei	110 oder Tel. 039601 - 3000
ärztliche Bereitschaftshotline:	116 117
Telefon-Seelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Elterntelefon „Nummer gegen Kummer“ 0800 1110550
Kinder-/Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“ 116111
Bereitschaftsdienste für Zahnarzt und Apotheke finden Sie auf unserer Homepage: www.friedland-mecklenburg.de

▶ Grußwort des Bürgermeisters

Auf ein Wort

Nach einer kurzen frühsummerlichen Phase, die vieles im Eiltempo ergrünen und erblühen ließ, hat sich unser Wetter wohl auf den Kalender besonnen. Es fühlt sich wieder wie April an, was eigentlich eine gute Nachricht ist nicht nur für unsere Bauern.
Die Zeit schreitet scheinbar immer schneller voran und wir stehen vor einem ereignisreichen Mai. Die letzte Stadtvertretung dieser Legislaturperiode findet am 15. Mai statt. Dort wird die



Beschlussfassung zum Haushalt die wichtigste Entscheidung sein. Diesmal zu einem sehr späten Zeitpunkt, der so nicht geplant war, aber die Finanzquerelen von Bund und Land hinterlassen Spuren, ebenso wie die Umstrukturierungen im Rathaus. Der letzte Amtsausschuss findet nur wenige Tage später statt und wird eine Entscheidung zu unserer FriedlandApp treffen, die den Internetauftritt der Stadt und des Amtes sowie die Kommunikation mit dem Rathaus nachhaltig verändern könnte.

Vergessen darf ich an dieser Stelle auf keinen Fall die Eröffnung des Freibades. Die Saison wird mit neuen Leuten, neuer Technik (WLAN), günstigeren Saisonkarten und einem neuen Caterer (Kiosk) starten und außerdem sind noch weitere Höhepunkte von Mai bis September geplant wie z. B. freier Eintritt zum Kindertag für die Kids, das Wetrutschen zum Familientag am 7. Juli und, völlig neu, wird der TSV 1 Kurs für Wassergymnastik anbieten.

Zum Schluss noch zwei gute und eine weniger gute Nachricht. Der Amtsausschuss des Amtes Woldegk hat nun ebenso wie das Amt Friedland und die Stadt Strasburg der Erstellung eines Tourismuskonzeptes für die Region Brohmer-und Helpter Berge zugestimmt, so dass sich unser Tourismusverein am Ende deutlich besser aufstellen kann als bisher. Ebenso sind die ersten Beratungen zum Thema G3-Grüne Gewerbegebiete angelaufen. Ziel dabei ist, dass die Erneuerbaren Energien nicht nur hier erzeugt, sondern künftig auch vor Ort genutzt werden sollen. Nicht so gut ist die Nachricht, dass der Neubrandenburger Bahnhof über Wochen gesperrt sein wird, um neue Stellwerke zu errichten. Das bedeutet leider, dass zu unserem Bahnhofsfest am 20. Juli auch keine Dampflok in den Friedländer Bahnhof einfahren kann, aber aufgeschoben ist ja nicht aufgehoben.

Herzlichst

Ihr Bürgermeister
Frank Nieswandt



Bekanntmachung - Beschlüsse der Stadtvertretung am 06.03.2024

Hiermit gebe ich die im öffentlichen Teil der Stadtvertretung am 06.03.2024 gefassten Beschlüssen bekannt:

Beschluss-Nr.: VII-015-24

Die Stadtvertretung befürwortet die für die Eintragung in das Ehrenbuch der Stadt Friedland, verbunden mit der Verleihung der Ehrennadel der Stadt Friedland, anlässlich der Sitzung der Stadtvertretung zum Gründungstag der Stadt am 06.03.2024 vorgeschlagenen Person:

Frau Christel Preininger, Gründerin und Vorsitzende der Friedländer Tafel e. V. von 2004 bis 2022.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-015-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Beschluss-Nr.: VII-023-24

Die Stadtvertretung befürwortet die für die Eintragung in das Ehrenbuch der Stadt Friedland, verbunden mit der Verleihung der Ehrennadel der Stadt Friedland, anlässlich der Sitzung der Stadtvertretung zum Gründungstag der Stadt am 06.03.2024 an folgende vorgeschlagene Person:

Wolfgang Woide: langjähriger Trainer und Vorsitzender des TSV 1814 Friedland sowie ehemaliger Präsident des Tennisverbandes Mecklenburg-Vorpommern.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-023-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Bekanntmachung Beschlüsse Stadtvertretung am 13.03.2024

Hiermit gebe ich die im öffentlichen Teil der Stadtvertretung am 13.03.2024 gefassten Beschlüssen bekannt:

Beschluss-Nr.: VII-008-24

Die Stadtvertretung beschließt die Unterzeichnung des Letter of Intent - die Absichtserklärung zur interkommunalen Zusammenarbeit in folgenden Bereichen:

- Aufbau eines regionalen Wasserstoffnetzes „G3“ Grüne Gewerbegebiete
- Gemeinsame Vermarktungs- und Ansiedlungsstrategie G3 Grüner Gewerbegebiete sowie Gemeinsame Öffentlichkeitsarbeit.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-008-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	11	3	2	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Beschluss-Nr.: VII-026-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt zur Wahl des Ortswehrführers der Ortsfeuerwehr Stadt Friedland dem Kameraden Stephan Drews die Zustimmung.

Der Kamerad Stephan Drews wird mit Wirkung vom 26.01.2024 zum Ehrenbeamten der Stadt Friedland ernannt und in das Ehrenbeamtenverhältnis für die Dauer der Wahlperiode von sechs Jahren berufen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-026-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Beschluss-Nr.: VII-027-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt zur Wahl des stellv. Gemeindeführers der Stadt Friedland dem Kameraden Pierre Peters die Zustimmung.

Der Kamerad Pierre Peters wird mit Wirkung vom 26.01.2024 zum Ehrenbeamten der Stadt Friedland ernannt und in das Ehrenbeamtenverhältnis für die Dauer der Wahlperiode von sechs Jahren berufen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-027-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Beschluss-Nr.: VII-028-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt zur Wahl des Ortswehrführers der Ortsfeuerwehr Eichhorst-Genzkow dem Kameraden Marcel Holz die Zustimmung.

Der Kamerad Marcel Holz wird mit Wirkung vom 01.03.2024 zum Ehrenbeamten der Stadt Friedland ernannt und in das Ehrenbeamtenverhältnis für die Dauer der Wahlperiode von sechs Jahren berufen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-028-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Beschluss-Nr.: VII-029-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt zur Wahl des stellv. Ortswehrführers der Ortsfeuerwehr Eichhorst-Genzkow dem Kameraden Sven Hübner die Zustimmung.

Der Kamerad Sven Hübner wird mit Wirkung vom 01.03.2024 zum Ehrenbeamten der Stadt Friedland ernannt und in das Ehrenbeamtenverhältnis für die Dauer der Wahlperiode von sechs Jahren berufen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-029-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M.

Beschluss-Nr.: VII-030-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt zur Wahl des Ortswehrführers der Ortsfeuerwehr Brohm dem Kameraden Ferdinand von Brandenstein-Zeppelin die Zustimmung.
Der Kamerad Ferdinand von Brandenstein-Zeppelin wird mit Wirkung vom 01.03.2024 zum Ehrenbeamten der Stadt Friedland ernannt und in das Ehrenbeamtenverhältnis für die Dauer der Wahlperiode von sechs Jahren berufen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-030-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-031-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt zur Wahl der stellv. Ortswehrführerin der Ortsfeuerwehr Brohm der Kameradin Kirsten Schmidt die Zustimmung.
Die Kameradin Kirsten Schmidt wird mit Wirkung vom 01.03.2024 zur Ehrenbeamtin der Stadt Friedland ernannt und in das Ehrenbeamtenverhältnis für die Dauer der Wahlperiode von sechs Jahren berufen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-031-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-032-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt der Entlassung der Kameradin Birgit Schmidt aus dem Ehrenbeamtenverhältnis als stellv. Gemeindewehrführerin der Stadt Friedland vom 13.03.2024 ihre Zustimmung.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-032-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-033-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt der Entlassung der Kameradin Birgit Schmidt aus dem Ehrenbeamtenverhältnis als Wehrführerin der Ortsfeuerwehr Brohm mit Wirkung vom 13.03.2024 ihre Zustimmung.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-033-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-034-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland gibt der Entlassung des Kameraden Matthias Gosse aus dem Ehrenbeamtenverhältnis als stellv. Ortswehrführer der Ortsfeuerwehr Brohm mit Wirkung vom 13.03.2024 ihre Zustimmung.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-034-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-016-23

Die Stadtvertretung beschließt gemäß § 44 Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) die Annahme von folgenden aufgeführten Spenden zur Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr in Eichhorst:

Name, Vorname bzw. Firmenbezeichnung	Anschrift	Geldspende/ Sachspende	Spendenbetrag
Jagdgenossenschaft Eichhorst/Liepen	Liepen 3317098 Friedland	Geldspende	1.000,00 €

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-016-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-021-24

Die Stadtvertretung beschließt die Änderung der Organisationsstruktur der Kernverwaltung der Stadt Friedland von einem vier- auf ein zweigliedriges Ämtermodell.
Die Änderung der Organisationsstruktur erfolgt vorerst für die Dauer von 3 Jahren und ist nach 18 Monaten auszuwerten.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-021-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-022-24

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland beschließt die Änderung der Eintrittspreise ab der Saison 2024 wie folgt:

Art	Eintrittskarte Gilt für den einmaligen Eintritt	Zehnerkarte Nicht übertragbar auf das Folgejahr	Saisonkarte
Erwachsene	5,00 Euro	45,00 Euro	neu 200,00 Euro (vorher 220 Euro)
Kinder 3 bis 16 Jahre	3,50 Euro	31,50 Euro	120,00 Euro (vorher 220 Euro)
Elternfamilienkarte 2 Erw 2 Kinder	14,00 Euro		280,00 Euro (vorher 360,00 Euro)
Weiteres Kind			20,00 Euro
Senioren			120,00 Euro
Schwimmunterricht Pro Person	16,00 Euro/h		
Gruppenunterricht Einzelunterricht	30,00 Euro/h		
Gruppenkarte Kinder 3-16 Jahre (bis 30 Personen inkl.Betreuer)	90,00 Euro		

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-022-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	15		1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-017-24

Die Stadtvertretung beauftragt den Bürgermeister Möglichkeiten zu eruieren, die Fernwärme und das Fernwärmenetz wieder in kommunales Eigentum zu überführen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-017-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	15		1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-007-24

Die Stadtvertretung beschließt die Aufstellung der Satzung zur Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 7/96 Windpark Treptower Feld.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-007-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	11	4	1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-009-24

Die Stadtvertretung nimmt den Vorentwurf 2023 zur Teilfortschreibung des Regionalen Raumentwicklungsprogramms Mecklenburgische Seenplatte im Programmsatz „Vorranggebiete Windenergieanlagen“ zur Kenntnis und beschließt beigefügte Stellungnahme.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-009-24				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	16			

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-075-23

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland beschließt:

1. Der Planentwurf der 19. Änderung des Flächennutzungsplans wird in der vorliegenden Fassung vom Januar 2024 beschlossen. Der Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
2. Der Entwurf der 19. Änderung des Flächennutzungsplans, einschließlich der Begründung und Umweltbericht mit Anhängen sowie der wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind nach § 3 Abs. 2 BauGB im Internet zu veröffentlichen und die beteiligten Träger öffentlicher Belange von der Veröffentlichung zu benachrichtigen. Ort und Dauer der Veröffentlichung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sind vor Beginn der Veröffentlichungsfrist ortsüblich bekannt zu machen. Es ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben können.
3. Gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sind die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, zu dem Planentwurf und zu dem Begründungsentwurf einzuholen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-075-23				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	12	3	1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-076-23

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland beschließt:

4. Der Planentwurf des Bebauungsplans „Photovoltaikanlage westlich der B 197“ wird in der vorliegenden Fassung vom Dezember 2023 beschlossen. Der Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht mit Anhängen wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
5. Der Entwurf des Bebauungsplans „Photovoltaikanlage westlich der B 197“ einschließlich der Begründung und Umweltbericht mit Anhängen sowie der wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind nach § 3 Abs. 2 BauGB im Internet zu veröffentlichen und die beteiligten Träger öffentlicher Belange von der Veröffentlichung zu benachrichtigen. Ort und Dauer der Veröffentlichung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sind vor Beginn der Veröffentlichung ortsüblich bekannt zu machen. Es ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.
6. Gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sind die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, zu dem Planentwurf und zu dem Begründungsentwurf einzuholen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-076-23				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	12	3	1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-077-23

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland beschließt:

7. Der Planentwurf der 20. Änderung des Flächennutzungsplans wird in der vorliegenden Fassung vom Dezember 2023 beschlossen. Der Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
8. Der Entwurf der 20. Änderung des Flächennutzungsplans, einschließlich der Begründung und Umweltbericht mit

Anhängen sowie der wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind nach § 3 Abs. 2 BauGB im Internet zu veröffentlichen und die beteiligten Träger öffentlicher Belange von der Veröffentlichung zu benachrichtigen. Ort und Dauer der Veröffentlichung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sind vor Beginn der Veröffentlichungsfrist ortsüblich bekannt zu machen. Es ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben können.

9. Gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sind die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, zu dem Planentwurf und zu dem Begründungsentwurf einzuholen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-077-23				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	12	3	1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Beschluss-Nr.: VII-078-23

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland beschließt:

10. Der Planentwurf des Bebauungsplans „Photovoltaikanlage östlich der B 197“ wird in der vorliegenden Fassung vom Dezember 2023 beschlossen. Der Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht mit Anhängen wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
11. Der Entwurf des Bebauungsplans „Photovoltaikanlage östlich der B 197“ einschließlich der Begründung und Umweltbericht mit Anhängen sowie der wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind nach § 3 Abs. 2 BauGB im Internet zu veröffentlichen und die beteiligten Träger öffentlicher Belange von der Veröffentlichung zu benachrichtigen. Ort und Dauer der Veröffentlichung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sind vor Beginn der Veröffentlichung ortsüblich bekannt zu machen. Es ist darauf hinzuweisen, dass Stellungnahmen während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden können, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.
12. Gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sind die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, zu dem Planentwurf und zu dem Begründungsentwurf einzuholen.

Abstimmungsergebnisse zur VorlageNr. VII-078-23				
anwesend	ja	nein	Enthaltung	ausgeschl.*
16	12	3	1	

* Verfahrensvermerk: Mitwirkungsverbot Aufgrund des § 24 KV M-

Gemeinsamer Wahlausschuss
des Amtes Friedland

Am 3. April 2024 fand die öffentliche Sitzung des Wahlausschusses des Amtes Friedland im Ratssaal in Friedland statt. Die Wahlvorschläge mit den jeweiligen Kandidaten werden frühestens ab dem 26. April 2024 öffentlich bekannt gemacht, da bis zum 25. April noch Beschwerde gegen die Beschlüsse des Wahlausschusses eingelegt werden kann.

Redaktionsschluss für die April-Ausgabe war jedoch bereits am 17.04.2024, so dass eine Veröffentlichung in dieser NFZ nicht möglich ist.

Aber für Interessierte folgender Hinweis: Sollte es keine Beschwerden (s. o.) geben, werden die Wahlvorschläge samt Kandidaten ab 26.04.2024 auf der Homepage des Amtes unter www.friedland-mecklenburg.de öffentlich bekannt gegeben.

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Wahl

☒ zum Europäischen Parlament
☒ des Kreistages
☒ der Gemeindevertretung

am

Datum

9. Juni 2024

in den Gemeinden

Name der Gemeinde

Datzetal, Friedland und Galenbeck

für die Wahl

☒ der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters

in den Gemeinden

Name der Gemeinde

Datzetal und Galenbeck

1. Das gemeinsame Wählerverzeichnis zu den oben aufgeführten Wahlen für die Gemeinden

Datzetal, Friedland und Galenbeck

– wird in der Zeit vom

Datum

20. Mai 2024

bis

Datum

24. Mai 2024

– während der allgemeinen Öffnungszeiten –

(20. bis 16. Tag vor der Wahl)

Ort der Einsichtnahme

Amt Friedland, 17098 Friedland, Riemannstraße 42, Zimmer-Nr. 1.09

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis für die betreffende Wahl eingetragen ist oder für diese einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis 16. Tag vor der Wahl,

spätestens am

Datum

24. Mai 2024

bis

12.00

Uhr, bei der Gemeindewahlbehörde

(16. Tag vor der Wahl)

Dienststelle, Gebäude, Zimmer Nr.

Amt Friedland, 17098 Friedland, Riemannstraße 42, Zimmer-Nr. 2.01

die Europawahl betreffend Einspruch einlegen bzw. bei Kommunalwahlen einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen.

Der Einspruch bzw. Antrag auf Berichtigung kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum

Datum

18. Mai 2024

eine Wahlbenachrichtigung.

(22. Tag vor der Wahl)

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits Wahlschein(e) und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wahlscheine werden bei Erfüllung der wahlrechtlichen Voraussetzungen für die Europawahl und für die Kommunalwahlen getrennt erteilt.

4.1 Wer einen Wahlschein für die Europawahl hat, kann an der Wahl zum Europäischen Parlament durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises

Name

Mecklenburgische Seenplatte

oder durch Briefwahl teilnehmen.

2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“ der Gemeinde Galenbeck

Aufgrund des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 23.07.2019 (GVOBl. M-V S. 467), des § 3 des Gesetzes über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUVG) verkündet als Artikel 1 des Gesetzes über wasserrechtliche und wasserverbandsrechtliche Regelungen (WWVRG) vom 04.08.1992 (GVOBl. M-V S. 458), zuletzt geändert mit Datum vom 14.08.2018 (GVOBl. M-V S. 338) und der §§1, 2 und 6 Kommunalabgabengesetz (KAG M-V) Fassung der Bekanntmachung vom 12. April 2005, zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13.07.2021 (GVOBl. M-V S. 1162) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung der Gemeinde Galenbeck am 07.03.2024 folgende Änderungssatzung erlassen.

Artikel 1 - Änderungen

- (1) Im § 2 Abs. 3 werden die Worte „Durchschnittskalkulation der Jahre 2013-2014“ durch „Kalkulation“ ersetzt.
- (2) Die im § 3 Abs. 4 ausgewiesenen Anlagen, welche Bestandteil der Satzung sind, werden entsprechend der Anlagen dieser Änderungssatzung geändert.

Artikel 2 - Inkrafttreten

Diese Änderungssatzung tritt rückwirkend mit Wirkung vom 01.01.2020 in Kraft.

Galenbeck, 15.03.2024

Prof. Dr. Steike
Bürgermeister

Hinweis:

Gemäß § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern wird darauf hingewiesen, dass ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften, die in dem genannten Gesetz enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden sind, nach Ablauf eines Jahres seit der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung nicht mehr geltend gemacht werden kann. Diese Folge tritt nicht ein, wenn der Verstoß innerhalb der Jahresfrist schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergibt, gegenüber der Gemeinde Galenbeck geltend gemacht wird. Abweichend von Satz 1 kann eine Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften stets geltend gemacht werden.

Anlage 1

Es gelten folgende Gebührensätze für Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“ für die nachstehenden Zeiträume:

Die Nutzungsarten bestimmen sich nach Anlage 8 der Verwaltungsvorschrift zur Führung des Liegenschaftskatasters im Amtlichen Liegenschaftskataster-Informationssystem (ALKIS®) in Mecklenburg-Vorpommern (ALKIS®VV M-V) – ALKIS®-Nutzungsartenkatalog M-V.

1.	11000	Wohnbaufläche	50,90 €	95,60 €
	12000- 12440	Industrie- und Gewerbefläche		
	16000	Fläche gemischter Nutzung		
	17000	Fläche besonderer funktionaler Prägung		
	18000	Sport- Freizeit- und Erholungsflächen (nur Gebäudeflächen)		
	19001	Friedhof - Gebäudefläche		
	20000- 24040	Verkehrsflächen		
2.	13000	Halde		
	14000	Bergbaubetrieb		

	15000	Tagebau, Grube, Steinbruch	13,55 €	14,60 €
	18000	Sport- Freizeit- und Erholungsfläche (außer Gebäudeflächen)		
	19000	Friedhof (außer Gebäudefläche)		
	26000	Schiffsverkehr		
	31000- 31520	Landwirtschaft		
	35000	Moor	7,33 €	7,85 €
3.	31600	Brachland		
	3200-32320	Wald		
	33000	Gehölz		
	34000	Heide		
	36000	Sumpf		
	43000- 43200	Stehendes Gewässer - See, Teich	2,35 €	2,45 €
4.	41000- 41400	Fließgewässer		
	42000- 42010	Hafenbecken		

Anlage 2

Es gelten folgende Gebührensätze für die Deckung der Verbandsbeiträge für die Deichpflege des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“:
Deichpflege
ab 01.01.2020 Beitrag/ha: 11,35 €

Anlage 3

Es gelten folgende Gebührensätze für die Deckung der Verbandsbeiträge für den Schöpfwerksbetrieb des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“:

Schöpfwerk Sandhagen

ab 01.01.2020 Beitrag/ha: 14,87 €
ab 01.01.2021 Beitrag/ha: 10,87 €

Schöpfwerk Fleetgraben

ab 01.01.2020 Beitrag/ha: 2,99 €
ab 01.01.2021 Beitrag/ha: 4,39 €

Bekanntmachung des Wasser- und Bodenverbandes „Untere Tollense / Mittlere Peene“

Gewässerunterhaltung an den Gewässern
2. Ordnung und Deichanlagen

Gemäß § 41 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) kündigt hiermit der Wasser- und Bodenverband „Untere Tollense / Mittlere Peene“ die Durchführung von Sohl- und Böschungsarbeiten an den in seiner Unterhaltungslast befindlichen Gewässern und Deichen 2. Ordnung an.

Die Arbeiten werden in folgenden Zeiträumen durchgeführt:

Krautung: 15.07.2024 - 31.12.2024
Grundräumung: 01.10.2024 - 31.03.2025

Die Instandhaltung von Gewässern, Rohrleitungen, Stauen, Schöpfwerken usw. erfolgt ganzjährig.

Gemäß § 66 Landeswassergesetz M-V (LWaG), § 41 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) und der Satzung unseres Verbandes haben die Eigentümer, die Anlieger und Hinterlieger der Anlagen das Betreten der Grundstücke zur Durchführung von Unterhaltungsarbeiten zu dulden. Dazu gehört auch das Ablegen und Verteilen von bei Unterhaltung gsmäßnahmen angefallenen organischen Stoffen und Aushubboden.

Es ist alles zu unterlassen, was die Durchführung der Unterhaltungsarbeiten erschwert oder unmöglich macht. Diesbezügliche Hinweise und Forderungen sind umgehend an die Geschäftsstelle des Wasser- und Bodenverbandes heranzutragen.

Wasser- und Bodenverband „Untere Tollense / Mittlere Peene“
Telefon 039997 / 33 12 0
Fax 039997 / 33 12 13
E-Mail: wbv-at-dm@wbv-mv.de

gez. Thomas Kröcher
Verbandsvorsteher

► Amtliche Mitteilungen

Stellenausschreibung

Der Wasser- und Bodenverband „Untere Tollense / Mittlere Peene“ ist eine Körperschaft öffentlichen Rechts. Er ist einer von 27 Wasser- und Bodenverbänden in Mecklenburg- Vorpommern. Weitere Informationen über den Verband finden Sie auf unserer Website unter <https://wbv-untere-tollense-mittlere-peene.de/start/>.

Wir suchen zum **02.09.2024** einen

Gewässerarbeiter (m/w/d).

Die Stelle ist unbefristet zu besetzen. Der Dienstort ist Jarmen und das Verbandsgebiet.

Zum Aufgabengebiet gehören:

- Krautungsarbeiten von Gewässern 2. Ordnung mit der Motorsense, Handsense oder ggf. Baggertechnik, Kontrolle der Durchlässe und Rohreinläufe nach der Krautung, Unterstützung bei Einsätzen des Krautboots, Krautsperrern legen und entfernen
- Gehölzpflege an Gewässern 2. Ordnung: mit einfachen Hilfsmitteln, mit Motorsäge oder ggf. Baggertechnik, Windbruch- und Totholzeseitigung, Holzung und Rückschnitt, Pflanzung und Pflege von Bäumen
- Grundräumung einzelner Grabenabschnitte per Hand oder Baggertechnik
- Unterhaltung von Rohrleitungen: Vorbereitung und Durchführung von Rohrleitungs- und Schachtreparaturen, Einmessen von Schächten und Rohrleitungen, Kontrolle und Reinigung von Schächten und Durchlässen
- Unterhaltung Wehre / Staue: Reparaturen, Kontrolle und Einstellung der Anlagen, Anstrich von Stauen und Wehren, Erneuerung von Staubohlen
- Instandsetzung von Bauwerken: Kontrolle wasserbaulicher Anlagen, Beseitigung von Schäden an Fischaufstiegsanlagen, Kontrollen bei Eisgang und Frühjahrshochwasser
- Mithilfe bei der Führung des Anlagenbestandes (digital), Einmessung von Gewässerdaten mittels Nivellier- und GPS-Vermessungstechnik im Gelände und Aufbereitung der Vermessungsdaten für die Übernahme in das GIS-System
- Bedienung von Bagger bis 10 t

Anforderungen:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Tiefbauacharbeiter, Techniker, Meister oder Polier
- Berufserfahrungen in den Bereichen Straßen-, Tief-, Meliorations- und Wasserbau sind wünschenswert, einschließlich Kartenlesen von Lageplänen, Längsschnitten und Detailzeichnungen
- Erfahrungen im Umgang mit Technik (Bedienberechtigung Bagger bis 10 t, Motorsägenführerschein, Nivellier- und GPS-Vermessungstechnik)
- Führerschein Klasse B
- Gute physische Konstitution, da Arbeitsaufgaben oft im unwegsamen Gelände und auf Baustellen zu erfüllen sind, einschließlich guter Kommunikationsfähigkeiten mit Baubetrieben, Auftraggebern, Kommunen, Landwirten und Anwohnern
- Gute EDV-Kenntnisse (MS Office, Nutzung digitales Gewässernetz, Dokumentation von Rohrleitungsreparaturen)
- Bereitschaft zu Verantwortungsübernahme und Weiterbildung

Wir bieten Ihnen bei Eignung:

- Vergütung in Anlehnung an den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD VKA)
- eine unbefristete Vollzeitstelle, standortgebundene Arbeit mit geregelten Arbeitszeiten, 30 Tage Urlaub, betriebliche Altersvorsorge, krisensichere Arbeit mit interessanten Aufgaben und abwechslungsreichen Tätigkeiten

Zur Beantwortung von fachlichen und personalrechtlichen Fragen steht der Geschäftsführer, Herr Lange, unter der Telefonnummer 039997 / 3312-0 zur Verfügung.

Aussagefähige Bewerbungen mit aktuellem Lichtbild, tabellarischem Lebenslauf, Tätigkeitsnachweisen, Zeugnissen und Beurteilungen, vorzugsweise per E-Mail in einer pdf- Datei mit dem Betreff „Gewässerarbeiter“ sind bis zum **29.05.2024** zu richten an:

E-Mail: wbv-at-dm@wbv-mv.de

ersatzweise auf dem Postweg an den

**Wasser- und Bodenverband
„Untere Tollense / Mittlere Peene“
Anklamer Straße 10
17126 Jarmen**

Nach Abschluss der Stellenbesetzungsverfahren verbleiben die Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen einen Monat bei der Geschäftsstelle des Wasser- und Bodenverbandes und werden danach vernichtet. Wenn Sie die Rücksendung Ihrer Unterlagen wünschen, legen Sie bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag bei.

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt auf der Grundlage des Artikel 6 Absatz 1 b) und e) Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) - zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen - in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Datenschutzgesetz MV. Mit der Bewerbung verbundene Kosten können nicht erstattet werden.

Jarmen, 22. März 2024

**gez. Kröcherth
Verbandsvorsteher**



Sa. 27.04.	10:00 Uhr	Frühlingsmarkt in Schwichtenberg
	11:00 Uhr	MPSB-Fahrten zum Frühlingsmarkt
So. 28.04.	n.n.	Waldbaden
	15:00 Uhr	Tanztee im Volkshaus

Mi. 01.05.		Tag der Arbeit
	09:30 Uhr	Mairadtour durchs Datzetal
	11:00 Uhr	MPSB-Fahrten in den Mai
	14:00 Uhr	Saisoneroöffnung
		Museumshof Schwichtenberg
Do. 02.05.	15:00 Uhr	Bücherstube im Speicher Salow
Fr. 03.05.	20:00 Uhr	KinoKirche Wittenborn
		„Die Rumba-Therapie“
Sa. 04.05.	17:00 Uhr	Lagerfeuer mit Livemusik
		im STAR CAMP COSA
	18:00 Uhr	Konzert mit Andreas Pasternack
		in der St. Marienkirche Friedland
So. 05.05.	09:30 Uhr	Wildkräutertour und Kochkurs
		im Pfarrhof Eichhorst
	14:00 Uhr	Eisenbahn-Open-Air-Gottesdienst
		in Uhlenhorst

Mi. 08.05.	08:00 Uhr	Wochenmarkt
		auf dem Marktplatz Friedland
	14:30 Uhr	Sportabzeichen-Abnahmetag
		auf dem Hagedorn
Do. 09.05.		Christi Himmelfahrt
	11:00 Uhr	MPSB-Fahrten zu Himmelfahrt
		in Schwichtenberg
Fr. 10.05.		Ferientag in M-V
	20:00 Uhr	KinoKirche Wittenborn
		„Ingeborg Bachmann –
		Reise in die Wüste“
Sa. 11.05.	19:30 Uhr	Geburtskonzert für Emilie Mayer
		im GM KunstRaum Pleetz
So.12.05.	09:00 Uhr	Muttertags-Schlemmerfrühstück
		im Pfarrhof Eichhorst
	09:30 Uhr	9. Carl-Leuschner-Lauf
		zwischen Friedland und Roga
	18:00 Uhr	Friedländer Orgelfrühling:
		1. Konzert: Hartmut Siebmans (Orgel)

Mo. 13.05.	14:00 Uhr	Blutspende
		im FFW-Gerätehaus Friedland
Mi. 15.05.	08:00 Uhr	Wochenmarkt
		auf dem Marktplatz Friedland
	19:00 Uhr	Einwohnerversammlung Gemeinde
		Datzetal im Speicher Salow
Do. 16.05.	19:00 Uhr	Einwohnerversammlung Gemeinde
		Datzetal im Gerätehaus Sadelkow



Fr. 17.05.		Beginn Pfingstferien in M-V bis 21.05.
	20:00 Uhr	KinoKirche Wittenborn
		„Körper und Seele“
Sa. 18.05.	11:00 Uhr	MPSB-Fahrten zu Pfingsten
		in Schwichtenberg
So. 19.05.		Pfingstsonntag
	n.n.	Pfingstturnier im Sportpark Salow
	11:00 Uhr	MPSB-Fahrten zu Pfingsten
		in Schwichtenberg
	n.n.	Waldbaden
	n.n.	Sportfest in Klockow
	14:00 Uhr	Internationaler Museumstag
		Museum der Stadt Friedland öffnet
		bis 17:00 Uhr

Mo. 20.05.		Pfingstmontag
	09:30 Uhr	Wildkräutertour und Kochkurs
		im Pfarrhof Eichhorst
	11:00 Uhr	MPSB-Fahrten zu Pfingsten
		in Schwichtenberg
	18:00 Uhr	Friedländer Orgelfrühling: 2. Konzert
		mit Julius Mauersberger(Orgel) und
		Conrad Mauersberger (Trompete)
Mi. 22.05.	08:00 Uhr	Wochenmarkt
		auf dem Marktplatz Friedland
Do. 23.05.	18:00 Uhr	Frauenpower beim TSV
		auf dem Hagedorn
Fr. 24.05.	20:00 Uhr	KinoKirche Wittenborn
		„Die Theorie von Allem“
Sa. 25.05.	n.n.	Frühlingskonzert
		n der Katholischen Kirche Friedland
	10:00 Uhr	Spielsachen-Flohmarkt
		in der Kita Benjamin Friedland
		bis 16:00 Uhr
So. 26.05.	09:00 Uhr	Schlemmerfrühstück
		im Pfarrhof Eichhorst

Mi. 29.05.	08:00 Uhr	Wochenmarkt
		auf dem Marktplatz Friedland
Do. 30.05.		Fronleichnam
Fr. 31.05.		Tag des Nachbarn
	n.n.	Blechsonne
		Openair in Schwichtenberg
	20:00 Uhr	KinoKirche Wittenborn „Sonntagskind“

Änderungen vorbehalten. Angaben ohne Gewähr.

Melden Sie Ihre Veranstaltungen kostenfrei:
veranstaltung@friedland-mecklenburg.de
Die Veranstaltung erscheint dann automatisch im Monatskalender der Neuen Friedländer Zeitung und auf der Homepage des Amtes Friedland.
Wir freuen uns, von Ihnen zu lesen.

ACHTUNG!!!

Wenn zu Beiträgen für die „NFZ“ Fotos mit eingereicht werden, bitte die nachstehende Erklärung unbedingt ausgefüllt mit übersenden. Fehlt die Erklärung, können Fotos ab sofort nicht mehr gedruckt werden.

B. Richter

Nachweis der Berechtigung zur Veröffentlichung von Fotos mit Personenbezug in der NFZ

Mit der in Kraft getretenen Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) wurden die Rechte zum Schutz der persönlichen Daten von Personen gestärkt. Diesen neuen Umständen folgend ist die Stadt Friedland verpflichtet, bei personenbezogenen Daten und dazu gehören auch Bilder, auf dem eine Person identifizierbar ist, die Einhaltung der DSGVO sicher zu stellen.

Gleiches gilt für die Veröffentlichung von Fotos, die in den Bereich, das Gesetz betreffend, des Urheberrechtes an Werken der bildenden Künste und der Photographie (KunstUrhG) fallen.

Damit Ihre Artikel mit dem/den dazugehörigen Bild(ern) auch zukünftig rechtzeitig in der Neuen Friedländer Zeitung eingestellt werden können ist es erforderlich, dass die nachstehende Erklärung zeitgleich mit dem Artikel für die „Neue Friedländer Zeitung“ vorliegt.

Bei Nichtvorlage der Erklärung können Fotos zukünftig nicht mehr abgedruckt werden.

B. Richter
Hauptamt

Erklärung

Der/Die Einreicher(in) der Fotos mit Personenbezug zum Artikel:

.....

versichert, dass von der/den dort dargestellten Person(en) eine nachweisliche Einwilligung nach Art. 6 Abs. 1 der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zum Erstellen des Fotos vorliegt, sowie eine Einwilligung nach § 22 Gesetz Urheberrecht an Werken der bildenden Künste und der Photographie (KunstUrhG) zur Veröffentlichung des/der Fotos mit der/den dargestellten Person(en).

Name:

Unterschrift:

Datum:



Sitzungen · Ausschüsse von Stadt und Gemeinden des Amtes Friedland

- | | | |
|--------|-----------|---|
| 13.05. | 16:00 Uhr | Finanzausschuss vom Amt Friedland |
| | 17:30 Uhr | Finanzausschuss Gemeinde Datzetal
im Speicher Salow |
| | 19:00 Uhr | Ausschuss für Gemeindeentwicklung
im Bürgerhaus Kotelow |
| 15.05. | 17:30 Uhr | Kulturausschuss Gemeinde Datzetal |
| | 19:00 Uhr | Stadtvertretersitzung Friedland im Ratssaal |
| 16.05. | 19:00 Uhr | Hauptausschuss Gemeinde Galenbeck
im Bürgerhaus Kotelow |
| 21.05. | 17:00 Uhr | Amts ausschuss |
| | 18:30 Uhr | Bauausschuss der Gemeinde Datzetal
im Speicher Salow |
| 28.05. | 18:00 Uhr | Gemeindevertretersitzung
Gemeinde Datzetal im Speicher Salow |
| 30.05. | 19:00 Uhr | Gemeindevertretersitzung
Gemeinde Galenbeck
in der FFW Schwichtenberg |

Kultur



Museum der Stadt
FRIEDLAND



Reise in die Vergangenheit

Mühlenstr. 1 · 17098 Friedland · Tel. 039601-26779

Mo - Fr: 10:00-12:00 Uhr · 13:00-17:00 Uhr · Sa, So: auf Anmeldung

Vergangenheit ... Ur- und Frühgeschichte
Mittelalter – Niederadel in Mecklenburg u. Vorpommern
Waffenkammer: Militaria · Stadtgeschichte
Industrialisierung · Geschichte der Eisenbahnen in Friedland

Erleben ...
Schmiede mit Federhammer · Backofen
Töpferofen · Stellmacherwerkstatt u.v.m.

Ausstellungshalle mit Lok Nr. 4 ...
auf dem Gelände der ehemaligen
Neubrandenburg-Friedländer Eisenbahn in
der Nähe der baulichen Anlagen der MPSB

Fangelturm ...
Teil der Wehranlage, später Wasserturm,
heute Aussichtsturm (35 m hoch)



Stadtinformation
Tel. 039601 - 574149

Die nächste Ausgabe der „Neuen Friedländer Zeitung“ erscheint am 31.05.2024.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist am
Dienstag, dem 14.05.2024

Seit September 2023 werden alle Artikel für die „Neue Friedländer Zeitung“ über das Redaktionssystem CMSweb der Linus Wittich Medien KG online eingereicht.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Friedland, Frau Richter, Telefon 039601 27720 oder b.richter@friedland-mecklenburg.de.

In Ausnahmefällen senden Sie Ihren Artikel per E-Mail an:

b.richter@friedland-mecklenburg.de

Anzeigen, Danksagungen unter Telefon-Nummer: 0171 9715739 oder 039931 57922.

Bei Reklamationen die Zustellung betreffend wenden Sie sich bitte an:

Linus Wittich Medien KG unter der Telefon-Nr.: 039931 57931, E-Mail: reklamationen@wittich-sietow.de

oder an die Stadtverwaltung Friedland, Frau Richter, Telefon-Nr.: 039601 27720 bzw. E-Mail: b.richter@friedland-mecklenburg.de

**AUF ENTDECKUNGS-
REISE GEHEN:**
... Reise in spannende Welten.

**S t a d t
Bibliothek
Friedland**



Vor dem Walltor 1 · 17098 Friedland · Tel. 039601 - 574157
Di 10:00 - 12:00 Uhr, 13:30 - 16:00 Uhr · Mi 10:00 - 12:00 Uhr · Do 13:30 - 18:00 Uhr

De Piratensenner „Radio Caroline“

Ostern 1964: De Senner „Radio Caroline“, London is mit dat afgewrackte Radioschipp „Mi Amigo“ up de hogen See för de britischen Küst ankamen un hett sienen Sennebetrieb anfangen. De Geschäftsmann un Musikverlegger Ronan O’Rahili hett dissen Schwartsenner grünt. Ahn Lizenz bleew em nur de Weg to een Schipp in de „Drei-Meilen-Zone“ üm siene tahlrieken Hörers to errieken. De Erfolg gew em Recht von 1964 bet 1967 tröken runn een Dutzend Seesenner Millionen von Radiofrünken von jung bet oll an un prägten eene ganze Generation. Mit de Hülpe von denn Piratensenner „Radio Caroline“ makte to’n Biespill Georgie Fame Enn 1964 mit sienen 1. Hit: „Yeh Yeh“ Karriere!



Illustration: Schiff „Ross Revenge“ Uwe Gloede, Maler und Zeichner, Insel Poel

**725 + 1 JAHRE
JATZKE
JUBILÄUMSFEST
AM DÖRPHUS**

01.06.24 KINDERTAG
EINTRITT FREI!

Programm 14:00 Uhr Eröffnung
Kaffee und Kuchen

Familiennachmittag für Klein und Groß
Auftritt des Friedländer FKK
Pony reiten & Kettenkarussell
Kinderspiele mit tollen Preisen
Fahrt mit der Feuerwehr
Große Tombola
Kinderschminken
Elsa und Olaf
Ballonmodellierer
2 Hüpsburgen

Abends Tanzparty mit DJ-Danilo
Fantastisches Feuerwerk

Für das Leibliche Wohl ist gesorgt!

De Musiker Peter Frampton künn sick noch goot an de Musikdamper erinnern: „Sie waren großartig und haben die Menschen nicht nur prächtig unterhalten, sondern auch sehr viel zur Popularisierung der britischen Popmusik in aller Welt beigetragen. Ohne Sender wie „Radio Caroline“ und andere wären zum Beispiel Bands wie „The Who“, „The Kinks“ und viele andere bestimmt nicht so groß geworden“. Ok för Sally Oldfield wieren de schwemmenden Popstationen Wegbegleiter. Se säd: „Ich war damals zwar noch ein Teenager, aber ich kann mich an „Radio Caroline“, London, und all die anderen erinnern, als sei es erst gestern gewesen. Ich denke, sie haben einen phantastischen Job gemacht. Schade, dass sie später einfach verboten wurden“.

De britischen Regierung wieren de unkontrollierte Sennetätigkeit vör ehr Küst in de Tat een Duurn in’t Oog! Dat duerte oewer noch fast dree Johren bet een Anti-Piraten-Gesetz erlaten wür! Ierst, as nah een Schußwessel twüschen twee konkurrierenden Stationen een von de Kontrahenten dot schaten wür, künn dat Piratenverbot dörchsett’t warden. All de Senners beennten denn Betrieb mit prall gefüllten Bankkonto, wat sick dörch de völe Werbung oewer de Johren inspält harr. In Märzmaand 1968 is ok för „Radio Caroline“ dunn ierst mal Schluß wäst. Wägen vermeintlich unbetahlten Räkningen enterte de holländsche Versorgungsfirma dat Schipp un nehm denn Piratensenner as Pand.

Later nehm de „Mi Amigo“ denn` Betrieb wedder up bet in Märzmaand 1980 een Storm dat Schipp to`n sinken bröcht hett. In eene dramatischen Rettungsaktschon warden de 4 Besatzungsmaten un de Kanailenvagel „Wilson“ unversihrt rett` t.

1983 kahrt „Radio Caroline“ mit dat niege Schipp, de „Ross Revenge“ torügg. Allens is grötter, bäter, schöner, un „Radio Caroline“ kann in wieden Deelen von Europa up Middelwell empfangen warden! De välen Hörers wieren begeistert!

Stellt Juuch vör, leew Läsers, ok hüütodaag kann man „Radion Caroline“ noch hören: via Satellit Astra 1c Transponder 35 un ok in` Internet! Man seggt de Piratensenner is de eenzig Station von Hörern för de Hörers – dat is woll wahr!

Uwe Schmidt, Niegenbramborg

Geburtstagskonzert für Emilie Mayer

Am 14. Mai 2024 wäre die Friedländer Komponistin Emilie Mayer 212 Jahre alt geworden. Aus diesem Anlass veranstaltet die Emilie Mayer Gesellschaft e.V. am 11. Mai 2024 im GM Kunstraum Pleetz ein Geburtstagskonzert. In lockerer Salonatmosphäre spielen Ulrike Brandt und Reinhard Gagel Mayers Violoncello Sonate h-moll und eigene Stücke. Matilde Frateggiani Bianchi singt drei Lieder der Komponistin. Gitta Martens liest aus ihrem Roman „Das Tagebuch der Emilie Mayer, Componistin“. Im Rahmen einer Vorpremiere zeigen wir den Abschlussfilm dreier Studentinnen der Filmhochschule Hannover über Emilie Mayer, der zu großen Teilen im letzten Jahr anlässlich der Mayerei 24 in Friedland entstanden ist.

Emilie Mayer (1812-1883 wurde am 14.5.1812 in Friedland geboren. Mit 28 Jahren verließ sie ihre Geburtsstadt, um in Stettin Komposition zu studieren. Dort wurde 1847 ihre 1. Sinfonie uraufgeführt. Nach ihrem Studium ging sie nach Berlin und wurde zur ersten Berufskomponistin der Geschichte. Von den Kritikern hochgelobt und vom Publikum gefeiert, gehörte sie zu den wichtigsten Persönlichkeiten im Musikleben des 19. Jahrhunderts. Trotzdem geriet sie nach ihrem Tod schnell in Vergessenheit. Seit ein paar Jahren erobern ihre Werke aber wieder die Konzertbühnen von Stettin über München bis Mexico City. Auch die Neubrandenburger Philharmonie hat Werke der Komponistin im Repertoire.

2022 hat sich in Friedland die Emilie Mayer Gesellschaft e.V. gegründet. Sie hat sich zur Aufgabe gemacht Leben und Werk der Komponistin bekannter zu machen. Darüber hinaus versteht sie sich als Förderer der regionalen Kunst- und Kulturszene.

Geburtstagskonzert für Emilie Mayer

Samstag, 11.5.24 19:30 Uhr

GM KunstRaum Pleetz, Rogaer Weg 2 17099 Datzetal OT Pleetz
Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Da die Platzkapazität begrenzt ist, bitten wir um Anmeldung unter 017659974443 oder gmkunstraum18@gmail.com.

Nachts im Friedländer Museum

Frei nach der Komödie „Nachts im Museum“ des Regisseurs Shawn Levy wurde das Museum der Stadt Friedland am Freitag, den 5. April 2024 geöffnet. Kurz vor Sonnenuntergang um 20:00 Uhr wurden die Besucher in eines der ältesten Häuser der Stadt geladen. Knapp 50 Besucher zählte das Museum an diesem verregneten Abend. Das Museum war fast vollständig abgedunkelt und ein Rundgang erfolgte ausschließlich mit Laternen. Diese erhielten die Besucher direkt vor Ort. Mitglieder des Heimat- und Geschichtsvereins sowie der Museumsleiter Herr Erstling persönlich waren selbst Teil der Ausstellung. Kostümiert ergänzten sie die unterschiedlichen Ausstellungsepochen des Museums. Highlight in der DDR-Ausstellung waren ein Pionier und FDJler. Selbst ein Feuerwehrmann der hiesigen Friedländer Feuerwehr wurde Teil des Museums und trat in Feuerwehrausrüstung auf. In der schwarzen Küche erzählte ein Hexe Sagen und Geschichten.

In der Vergangenheit gab es immer wieder eine Überraschung im Diorama: Aussteller hatten sich der Umgebung eingefügt und die Leute erschreckt. In diesem Jahr waren die Darsteller anders positioniert, sodass erfahrene „Nachts im Museum“-Besucher an der gewohnten Stelle vorsichtig herantraten um später an anderer

Stelle von den Darstellern überrascht zu werden.

Auf dem Dachboden war es besonders dunkel und so war es nicht verwunderlich, dass selbst als der Museumsleiter von der Presse für das Interview gesucht wurde, dieser zunächst nicht entdeckt wurde. Erst nach dem Vorbeilaufen überraschte er durch rufen mit seiner Anwesenheit.

Alles in allem ein schönes Ereignis und es wäre noch lebendiger und lustiger mit mehr Publikum gewesen. Wer neugierig geworden ist oder einen traditionellen Museumsbesuch bevorzugt, wird gern zu den regulären Öffnungszeiten des Museums begrüßt.



Museen mit Freude entdecken.



Internationaler Museumstag
in Deutschland und weltweit.

19. Mai 2024



museumstag.de

Koordiniert von:



In Partnerschaft mit:



In Kooperation mit den:

Museumsverbänden
und -ämtern der Länder



Pfingstsonntag, den 19. Mai 2024
von 14:00 - 17:00 Uhr geöffnet

Den Schlüssel für Fangelturm und Lokhalle
erhalten Sie direkt im Museum.

Mühlenstr. 1 · Friedland · Tel. 039601-26779

► Sport

Friedländer Drachenboot-Spektakel. „Alle in einem Boot – nur gemeinsam sind wir stark“

Der TSV Friedland 1814 e.V. veranstaltet mit Unterstützung der Stadt Friedland das Friedländer Drachenboot-Spektakel. Das Drachenbootrennen wird in abgewandelter Form im Schwimmerbecken des Freibades Friedland stattfinden.

... und so funktioniert es:

Ein Drachenboot ist 12,50 Meter lang und 1,16 Meter breit. Zwei Teams mit je 8 Paddlern (davon mind. 3 Paddlerinnen) sitzen sich in einem Boot Auge in Auge gegenüber. Das Boot wird vor dem Start an einer Mittelmarke ausgerichtet. Rechts und links von der Mittelmarke ist in 2,50 Meter Abstand am Boot für jedes Team eine Zielmarke angebracht. In Längsrichtung des Drachenboots stehen auf jeder Beckenseite Ausrichter, die über an den Bootsenden befestigten langen Seilen nach Anweisung des Starters das Boot an die Startlinie ziehen. Nach dem Startsignal versucht jedes Team das Boot in seine Blickrichtung paddelnd vorwärts zu schieben. Der

Gegner möchte das auch, paddelt aber in die andere Richtung. Um jeden Zentimeter wird gekämpft. Das ist wie Tauziehen - nur auf dem Wasser und in einem Drachenboot...

Ein Rennen dauert wenige Sekunden bis zu knapp 2 Minuten oder sogar länger. Das klingt kurz, fühlt sich im Boot aber sehr lang an... Ein Team gewinnt, wenn es das Boot über seine Zielmarke in Richtung des Gegners gepaddelt hat.

Na, auf den Geschmack gekommen?

Spaß ist vorprogrammiert:

Frauen & Männer, Chefs mit Kollegen, Vorstände und Vereinsmitglieder, Lehrer mit Schülern, Sportbegeisterte und Pantoffelhelden... bildet euer Gewinner-Team und meldet euch noch bis zum 30.04.2024 an. Kontaktieren Sie uns unter info@tsv-friedland-1814.de.

Aktualisierte Informationen sind auf der Homepage des Vereins zu finden.



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima



Friedland i.M.
ist dabei!
Jetzt registrieren und mitradeln!
stadtradeln.de

29.06.-19.07:24

Eine Kampagne des

Klima-Bündnis

Schwimmkurse im Freibad Friedland

Das Erlernen des Schwimmens bildet eine wichtige Grundlage, um Freude und Spannung im Wasser erleben zu können. In den Freibad-Schwimmkursen lehren wir den Kindern in Gruppen das Brustschwimmen. Ziel unseres Schwimmkurses ist es, den Kindern mögliche Ängste und Unbehaglichkeiten zu nehmen, Sicherheit zu vermitteln und das Schwimmen beizubringen. Die Kinder werden auf verschiedene Arten ans Wasser gewöhnt und durch spielerische Übungen immer mehr gefordert. Gleichzeitig respektieren wir zu jeder Zeit ihre Grenzen. So lernen sie sich selbst gut einzuschätzen und bauen Selbstvertrauen auf. Eine Teilnahme ist ab 6 Jahre möglich. Die 10 Termine eines Kurses

finden Mo - Fr von 09:00 - 10:00 Uhr statt.

Kurs 1: Mo. 22.07. - Fr. 02.08.2024

Kurs 2: Mo. 05.08. - Fr. 16.08.2024

Kurs 3: Mo. 19.08. - Fr. 30.08.2024

Anmeldung: Interessierte Eltern können sich direkt per Mail: freibad@stadt-friedland.de informieren und anmelden. Für die Anmeldung werden folgende Angaben benötigt: Name des Kindes, Alter des Kindes, Rechnungsadresse, Telefonnummer (um ggf. Informationen zur wetterbedingten Änderungen, etc. weiterzugeben)

Freibadteam Friedland



... ab sofort erhältlich:



Freibad

Friedland



... bereit für die neue Saison:

Mitte Mai - August
Mo - Fr 13:00 - 20:00 Uhr
Sa, So, Sommerferien 10:00 - 20:00 Uhr
(Letzter Einlass ist 19:00 Uhr)

September
Mo - Fr 13:00 - 19:00 Uhr · Sa, So 10:00 - 19:00 Uhr
(Letzter Einlass ist 18:00 Uhr)

Woldegker Chaussee · Friedland
Tel. 039601 - 21695 (Kasse)
039601 - 21194 (Wasserrettung)
Mail freibad@stadt-friedland.de






TSV Friedland 1814 e. V.

08.05.2024 -

Sportabzeichen-Tag in Friedland



Auch in diesem Jahr veranstaltet der Kreissportbund Mecklenburgische Seenplatte wieder zentrale Abnahmetage für das Deutsche Sportabzeichen. Am 08.05.2024 werden wir gemeinsam mit dem TSV Friedland 1814 in der Zeit zwischen 14:30 und 18:30 Uhr Personen jeden Alters (ab 6 Jahren) in den verschiedenen Disziplinen der grundmotorischen Fähigkeiten (Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit & Koordination) prüfen und mit dem Deutschen Sportabzeichen auszeichnen. Die Teilnahme am Sportabzeichen-Tag ist kostenfrei und die Verleihung der Sportabzeichen-Urkunde erfolgt auf dem Postweg im Nachgang der Veranstaltung.

Bei Gruppen ab 10 Personen bitten wir um eine formlose Anmeldung an info@ksb-seenplatte.de, um Gruppenprüfkarten vorzubereiten. Kommen Sie ansonsten gerne auch unangemeldet ins Stadion „Am Hagedorn“.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Folgende Disziplinen werden in den 4 Kategorien angeboten:

Ausdauer: 800m-Lauf, 3000m-Lauf, 7,5 km Walking/Nordic Walking (digitale Nachweise per App können mitgebracht werden)

Kraft: Schlagball/Wurfball, Kugelstoßen, Medizinball, Standweitsprung

Schnelligkeit: 30/50/100m Sprint

Koordination: Weitsprung, Schleuderball, Seilspringen

Startberechtigt sind Kinder ab 6 Jahre, die höchste Wertungskategorie ist ab 90 Jahre!

Ein Schwimmnachweis ist von allen Teilnehmern mitzubringen!

Weitere Informationen über den Kreissportbund Mecklenburgische Seenplatte:

Schwedenstraße 25

17033 Neubrandenburg

Telefon: +49 395 570616 - 0

E-Mail: info@ksb-seenplatte.de

Web: www.ksb-seenplatte.de

FRAUENPOWER beim TSV

TSV FRIEDLAND 1814
ÄLTESTER SPORTVEREIN DEUTSCHLANDS

**Aerobic · Rehasport
Rückenschule
Volleyball · Prellball
Tennis · Tischtennis
Badminton u.v.m.**

**Für alle Frauen
und Mädchen ab 14 Jahre**

Do · 23. Mai 2024 · 18 Uhr

Ihr seid herzlich eingeladen! Ohne Anmeldung!
Einfach ausprobieren und mitmachen.
Ausklang bei einem Glas Sekt.

Sporthalle am Hagedorn

Eintritt frei!

Informationen erhaltet ihr in der Geschäftsstelle des TSV Friedland 1814 e.V.
Rudolf-Breitscheid-Straße 5 · Telefon 039601 30 666 · www.tsv-friedland-1814.de

F.C. Hansa Sommerferien-Camp in Friedland

Nach dem Feriencamp ist vor dem Feriencamp. Was vor geraumer Zeit seinen Anfang nahm, wird nun zur Tradition. Erlebten unsere Sprösslinge gerade erst in den Winterferien den Budenzauber mit dem F.C. Hansa Rostock, geht es nun an die Vorbereitung für die nächste Veranstaltung.

Im Sommer dieses Jahres gastiert die F.C. Hansa Rostock Fußballschule erneut mit ihrem Trainerstab in Friedland und lädt zum Sommerferiencamp ein. Gespickt mit ausgebildeten Trainern und professionellen Trainingseinheiten halten die Hansa-Jungs wieder einiges für die Friedländer Nachwuchskicker parat.



Alle fußballbegeisterten Mädchen und Jungs im Alter von 6-14 Jahren können vom 29.07. bis 01.08. an Bord der Kogge anheuern und eine Mischung aus Training und Ferienprogramm erleben.

Liebe Eltern aufgepasst: Das Angebot richtet sich auch an die Kinder, die sich ausprobieren wollen, bevor Sie die Entscheidung treffen, das Fußballspielen im Verein zu intensivieren. Darüber hinaus können Sie sich auch gemeinsam mit Ihrem Nachwuchs von den Trainingsbedingungen des TSV Friedland 1814 überzeugen. Doch auch für die erfahrenen Spielerinnen und Spieler gibt es von der F.C. Hansa Fußballschule viel zu lernen.

Wer nun neugierig geworden ist oder sich direkt anmelden möchte, findet alle weiteren Informationen über folgenden Link:

https://fussball-schule.fc-hansa.de/de/portal/events/47-sommercamp-friedland?view_type=tiles

DOSB

Nimm Deine Herausforderung an!
Teile Deinen Erfolg: #Sportabzeichen

Sportabzeichen- Abnahmetag

08. Mai 2024

14:30 – 18:30 Uhr

Hagedorn-Stadion Friedland

(Verwalterweg, 17098 Friedland)

Weitere Informationen: www.ksb-seenplatte.de

Logo of Kreis-sportbund Mecklenburgische Seenplatte e.V. and TSV Friedland 1814.

Logos of sponsors: Sparkasse, BOKS, and Kinder Joy of move!

Kirchliche Nachrichten

Vereinigte Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Marien Friedland Gottesdienste im Mai 2024

So., 28.04.

09.00 Uhr	Gottesdienst	Kirche Brunn
10.30 Uhr	Gottesdienst	St. Marien Kirche Friedland

So., 05.05.

14.00 Uhr	Eisenbahn-Open-Air-Gottesdienst. In Zusammenarbeit mit dem Verein MPSB-Freunde e.V. Ab 13.00 Uhr Zugverbindung ab Schwichtenberg nach Uhlenhorst. Anschließend ist Zeit für einen Imbiss, Begegnung und Gespräch.	Uhlenhorst
-----------	---	------------

Do., 09.05., Himmelfahrt

10.30 Uhr	Gottesdienst mit Anschließendem Imbiss	Gutspark Beseritz
-----------	---	----------------------

So., 12.05.

09.00 Uhr	Gottesdienst	Kirche Eich- horst
10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	St. Marien Friedland

So., 19.05., Pfingstsonntag

14.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst	St. Marien Friedland
-----------	---------------------------	-------------------------

So., 26.05.

09.00 Uhr	Gottesdienst	Kirche Liepen
10.30 Uhr	Gottesdienst	St. Marien Friedland

Anschrift der Kirchengemeinde:

Vereinigte Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Marien Friedland
Riemannstr. 20, 17098 Friedland
Tel. Büro: 039601 30303, E-Mail: friedland-marien@elkm.de

Mitarbeiter und Ansprechpartner:

Pastorin Ruthild Pell-John
Tel. 039601 20480, E-Mail: ruthild.pell-john@elkm.de
Sekretärin Birgit Schmidt, Tel. 039601 30303
E-Mail: birgit.schmidt@elkm.de
Gemeindepädagoginnen Anja Knaack,
E-Mail: a.knaack@st.marien-friedland.de und
Katja Gehrke, E-Mail: k.gehrke@st.marien-friedland.de

Unsere Bankverbindung:

Kirchengemeinde St. Marien Friedland
IBAN: DE73 1506 1618 0001 7148 56; BIC GENODEF1WRN

Konzerttermine

Pasternack-Tour 24 wird deutscher - Andreas Pasternack gastiert in Friedland

Auf seiner „Tour 24“ widmet sich Kultjazzler Andreas Pasternack besonders deutschen Liedern aller Genres. Der beliebte Musiker und charmante Moderator wird wieder einmal seine Vielseitigkeit beweisen und mit seiner Programmauswahl begeistern.

Sein Repertoire ist handverlesen und geht weit über den klassischen Jazz hinaus. Gekonnt schlägt er den Bogen vom Evergreen über Jazz und Swing zu deutschen Liedern. Pasternack wandelt mühelos zwischen verschiedenen Musikrichtungen und fesselt mit großer Spielfreude sein Publikum, das sich nur zu gern singend und swingend mitreißen lässt.

Wer Andreas Pasternack noch nicht kennt, kann bei der wöchentlichen „Jazztime“, die er gemeinsam mit Joachim Böskens dienstags auf NDR 1 moderiert, mehr über den Künstler erfahren. Wer ihn live erleben möchte, hat dazu am 04. Mai um 18 Uhr in der St. Marien Kirche Friedland eine gute Gelegenheit.

Karten gibt es bei Quick-Schuh in Friedland und unter Telefon 0176 25718825.

Friedländer Orgelfrühling



Sonntag, 12. Mai 18.00 Uhr

1. Konzert mit Konzertorganist
Hartmut Siebmans, Niebüll

Pfingstmontag, 20. Mai 18.00 Uhr

2. Konzert mit Julius Mauersberger,
Pasewalk (Orgel) und Conrad Mauersberger
(Weimar) Trompete

Sonntag, 2. Juni 18.00 Uhr

3. Konzert mit Julius Klöppel (Saalfeld)

Sonntag, 9. Juni 18.00 Uhr

4. Konzert mit Fahrradkantor Martin Schulze
(Frankfurt /Oder)



PASTERNAK Tour 24

FRIEDLAND
ST. MARIEN KIRCHE

04.05.2024
18 UHR

FRÜHLINGSKONZERT

TICKETS QUICKSCHUH FRIEDLAND
UND TELEFONISCH UNTER 0176 25718825



Friedländer Orgelfrühling

1. Konzert am Sonntag, den 12. Mai 2024 um 18.00 Uhr in der St. Marienkirche in Friedland

Konzertorganist Hartmut Siebmans aus Niebüll wird ein außergewöhnliches und spannendes Programm mitbringen, in dem die Vielfalt der wunderbaren Sauer-Orgel mit ihren schier endlosen Klangmöglichkeiten eindrucksvoll zum Klingen gebracht wird. Lassen Sie sich verzaubern von einer abwechslungsreichen Stunde der Orgelmusik.

2. Konzert am Pfingstmontag, den 20. Mai 2024 um 18.00 Uhr in der St. Marienkirche in Friedland

Strahlende Trompetenklänge treffen auf romantische Orgel. Die beiden Brüder Julius und Conrad Mauersberger präsentieren ein stimmungsvolles Programm mit Werken für Trompete und Orgel von der Barockzeit bis zur Romantik.

Das Konzert findet als Kooperation des Friedländer Orgelfrühlings und der Konzertreihe DorfKircheKlingt statt.

► Vereine und Verbände

13. Traditionelles Osterfeuer



Nach den letzten verregneten Veranstaltungen meinte es das Wetter endlich wieder gut mit uns. Und so starteten wir am Ostersonntag bei angenehmen Temperaturen das Dreizehnte Osterfeuer in Kotelow.

Zahlreiche Besucher aus nah und fern fanden den Weg auf den Anger. Für die jüngsten Besucher hatte der Osterhase kleine Schokohäschen dagelassen, die ihnen ein Lächeln entlocken konnten. Auch sonst konnten wir den Anwesenden wieder Leckereien vom Grill anbieten. Bis weit in die Nacht saßen die letzten Gäste rund

ums wärmende Feuer.

Wir sind zufrieden und stolz darauf, dass erneut so viele Leute den Weg in unser kleines Örtchen gefunden haben.

Ein Dank gilt den fleißigen Helferinnen und Helfern der Feuerwehr Kotelow.

Wir hoffen euch wieder beim Kotelower Angerfest begrüßen zu dürfen.

LAGERFEUER MIT LIVEMUSIK

Für Euer leibliches Wohl
sorgt das Team vom Star Camp.



Dominic Merten - Loopingartist

WO: STAR CAMP COSA
WANN: 04.05.2024
Beginn 17:00
Konzert 18:00



Anmelden könnt ihr Euch unter
www.star-camp-cosa.de
Tel. 03968 210068,
E-Mail: info@star-camp-cosa.de

ANFAHRT

Brohmer & Helpter Berge
www.brohmer-helpter-berge.de

Saisonauftakt

Liebe Freunde vom Starcamp Cosa und Mitglieder/Unterstützer des Tourismusvereins Brohmer & Helpter Berge e.V., wir möchten Euch herzlich zu unserem **Saisonauftakt** mit einprägsamen Momenten am Stausee einladen. Lagerfeuer und Livemusik organisiert vom Team des Star Camp Cosa!

Datum: 04.05.2024
Ort: Star Camp Cosa
Beginn: 17:00 Uhr
Konzert: 18:00 Uhr

Genießt die wärmende Atmosphäre am knisternden Lagerfeuer und lasst Euch von mitreißenden Liveklängen verzaubern. Die idyllische Kulisse am Brohmer Stausee bietet den perfekten Rahmen für einen Abend voller Freude und Entspannung. Für Euer leibliches Wohl mit köstlichen Speisen und erfrischenden Getränken wird durch das Team vom Starcamp Cosa gesorgt. Damit wir alles optimal für Euch vorbereiten können, meldet Euch bitte unter www.star-camp-cosa.de an. Alternativ stehen Euch auch die Telefonnummer 03968 210068 und die E-Mail-Adresse info@star-camp-cosa.de zur Verfügung.

Wir freuen uns auf eine gute Saison 2024 und wollen mit Euch gemeinsam den Saisonauftakt als Start für viele Open-Air-Momente im Sommer 24 bei Livemusik, rustikaler Kulinarik und guten Gesprächen feiern.

Mit herzlichen Grüßen,

Der Vorstand des Tourismusvereins Brohmer & Helpter Berge e.V. und das Team vom Starcamp Cosa

7. Friedländer Unternehmerbeirat

Am 11. März 2024 trafen sich Unternehmer der Stadt zum wiederholten Male und blickten auf die Wirtschaft der Region.

Die Friedländer Ausbildungs- und Berufsmesse war dabei ein zentrales Thema. Insgesamt 199 Firmen der Region wurden im Vorfeld um Interessenbekundung gebeten. 75 Betriebe aus Wirtschaft und Handel reagierten. In Planung ist es, die Veranstaltung in der Woche vor den Winterferien 2025 in der Turnhalle Friedland stattfinden zu lassen. Für die Planung werden weiterhin helfende Hände gesucht. Die Initiative freut sich über jeden Kontakt und ist per Mail fub-friedland@web.de erreichbar.

Der Nachwuchs sowie das Thema Mehrgenerationen ließ nicht los. So wurde neben einer Schülerfirma - um ältere Menschen beispielsweise zu unterstützen - auch über die Möglichkeiten eines Jugendclubs für Friedland gesprochen. Das wird auch in der kommenden Austauschrunde Thema bleiben.

Auch im dritten Thema ging es um unser Miteinander. Im Friedländer Heimat- und Geschichtsverein wurde die neue Abteilung „ErlebnisSchmiede“ geboren. Neue Vereinsmitglieder wollen Erlebnisse anbieten und das kulturelle Leben in Friedland weiter beleben.

Ein weiteres Thema des nächsten Treffens am 10. Juni 2024 soll der Leerstand der regionalen Gewerberäume sein. Man sucht nach neuen oder anderen Ansätzen, die somit in die Planungsumfrage „Vision 2044“ einfließen können.

Nach dem Karneval ist bekanntlich vor dem Karneval!

Wir, die Mitglieder vom Friedländer Karneval Klub e.V., blicken auf eine erfolgreiche 45. Session zurück.

Unter dem Motto „**In Friedland sind die Tiere los, drum wird die Feier tierisch groß**“ studierten unsere Tänzerinnen und Tänzer ein ausgezeichnetes Programm ein.

Insgesamt wurden 12 Tänze und ein Märchen aufgeführt, welche am Ende mit einem tobenden Applaus von unserem wundervollen Publikum belohnt wurde.



Vom Karnevalumzug durch unser schönes Friedland, über Kinder- u. Seniorenfasching bis hin zur großen Faschingsparty am 03.02.2024 hörte man aus jeder Ecke ein durchweg positives Feedback.

An dieser Stelle möchten wir uns bei unseren Gästen für die ausgelassene Stimmung, ausverkauften Veranstaltungen, tollen Gespräche und den riesigen Applaus bedanken.

Ein Höhepunkt stand auch zur diesjährigen Premierengala an. Geladen waren viele Ehrengäste und Sponsoren. Auch in diesem

Jahr konnte wieder die „Goldene Gans“ verliehen werden, welche eine beachtliche Auszeichnung vom FKK ist.

Schnell waren wir uns einig, wer sie diesmal in den Händen tragen darf. Für alle stand fest, Tanja Günschmann hat sich unsere „Gans“ mehr als verdient.

Wir gratulieren und freuen uns weiterhin auf eine tolle Zusammenarbeit.

Schon jetzt laufen die Vorbereitungen für die neue Session auf Hochtouren. Seid dabei, wenn es am 16.11.2024 im Friedländer Volkshaus wieder „VREDELAND HELAU“ heißt.



Frauenchor Friedland e.V.

Einladung zum Frühlingskonzert des Frauenchor Friedland e.V.

Der Frauenchor Friedland e.V. lädt ein zu einem
Frühlingskonzert

am 25. Mai 2024 um 15:00 Uhr in die Katholischen Kirche
Salower Str. 4, 17098 Friedland

Der Eintritt ist frei!

Spenden sind gern gesehen!

Wir freuen uns auf Sie!

Nach einer kurzen Winterpause startete unser Frauenchor Friedland e.V. am 05.02.2024 wieder mit den wöchentlichen Chorproben im „Riemann-Haus“. Im Vorfeld kamen der Wahlvorstand und unsere Chorleiterin, Sieghilde Thiede, am 26.01.2024 zu einer erweiterten Vorstandssitzung zusammen. Hier wurden Vorschläge und eine Planung für das Jahr 2024 erarbeitet. Im Mittelpunkt stehen das Frühlingskonzert am 25.05. in der Katholischen Kirche Friedland, ein Auftritt am 07.09. im Rahmen der Beseitzer Austköst, die Chorwerkstatt in Heringsdorf im Oktober sowie unser traditionelles Weihnachtskonzert am 15.12. in der Katholischen Kirche. Unser musikalisches Können konnten wir bereits am 01.03. im Seniorenwohnpark (SWP) Friedland, anlässlich eines 100. Geburtstages, unter Beweis stellen. Es folgten am 13.03. ein Auftritt

in Neverin im Rahmen einer Frauentagsfeier sowie am 25.04. ein Frühlingskonzert im SWP.



Liebes Publikum, wir möchten Sie ganz herzlich am 25. Mai 2024 in die Katholische Kirche Friedland zu einem Frühlingskonzert einladen. Neben vielen bekannten Liedern, möchten wir auch einige plattdeutsche Lieder gemeinsam mit Ihnen singen. Anlass ist der 150. Todestag von Fritz Reuter. Darüber hinaus erwarten wir noch einige Mitwirkende. Die Feinabsprachen laufen aber noch. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!

Zum Schluss noch eine wichtige Information: Mit Ablauf dieses Jahres wird unsere Sieghilde Thiede nach über 35 Jahren Chorleitertätigkeit ihr Amt niederlegen. Ihr und uns ist es sehr wichtig, dass der Frauenchor Friedland e.V. weiter bestehen bleibt. Aus diesem Grund suchen wir einen Nachfolger bzw. eine Nachfolgerin für dieses wichtige Amt. Interessenten melden sich bitte bei unserer Vereinsvorsitzenden, Carola Münickel.

Im Namen des Frauenchores
Birgit Gläser

Dorfkino in der KinoKirche Wittenborn - Programm Mai 2024



Freitag, 03.05.2024

20 Uhr

Die Rumba-Therapie

Der französische Drehbuchautor, Regisseur und Schauspieler Franck Dubosc präsentiert in seiner Tragikomödie einen Vertreter der Spezies grumpy old man. Tony, verkörpert von Dubosc selbst, ist ein Macho-Schulbusfahrer mittleren Alters in der Provinz, ein Mann ohne Freunde oder Verwandte. Ein plötzlicher Herzinfarkt bringt ihn ins Trudeln. Dem Kettenraucher wird klar, dass er in seiner verbleibenden Zeit auf dem Planeten noch etwas Sinnvolles tun sollte. Sein Arzt, gespielt von Michel Houellebecq, rät ihm zu sportlicher Aktivität. Tony möchte indes vor allem Kontakt zu seiner erwachsenen Tochter Maria herstellen, deren Mutter er einst noch vor Marias Geburt verliebte. Immer noch ein Feigling, kann er nicht den Mut aufbringen, sie direkt zu konfrontieren. Also beschließt er, sich für einen Rumbakurs anzumelden, den sie in Paris unterrichtet. Dieser erweist sich allerdings als durchaus anspruchsvoll, weshalb sich Tony ordentlich ins Zeug legen muss. Seine wahre Identität hält er gegenüber Maria derweil vorerst geheim.



Freitag, 10.05.2024

20 Uhr

Ingeborg Bachmann – Reise in die Wüste



Im Zentrum des Films steht Ingeborg Bachmann, die radikale Schriftstellerin und kompromisslos Lebende und Liebende. Als sie dem Schweizer Schriftsteller Max Frisch 1958 in Paris begegnet, ist es der Anfang einer leidenschaftlichen und zerstörerischen Liebesgeschichte. Vier Jahre lang führen beide eine aufreibende Beziehung, die in Paris beginnt und über Zürich nach Rom führt. Doch künstlerische Auseinandersetzungen und die verschlingende Eifersucht von Max Frisch beginnen, die Harmonie

allmählich zu zerstören. Jahre später lässt Ingeborg Bachmann die Erinnerung an ihre Liebe zu Max Frisch nicht los. Bei einer Reise in die Wüste versucht sie, ihre Beziehung zu Max Frisch zu verarbeiten und sich langsam davon zu lösen. Der im Jahr 2022 publizierte Briefwechsel zwischen Ingeborg Bachmann und Max Frisch mit dem Titel *Wir haben es nicht gut gemacht* hat wohl noch keinen Einfluss auf Margarethe von Trottas Verfilmung gehabt. Der Film orientiert sich eher an dem 2017 posthum erschienenen Buch Bachmanns mit dem Titel *Male oscuro*. Aufzeichnungen aus der Zeit der Krankheit.

Freitag, 17.05.2024

20 Uhr

Körper und Seele

In ihrem Film Körper und Seele erzählt die Altmeisterin des ungarischen Kinos Ildikó Enyedi eine Liebesgeschichte - langsam, still, ein wenig mystisch. Die introvertierte Maria und ihr neuer Kollege Endre stellen durch einen Zufall fest, dass sie Nacht für Nacht denselben Traum teilen. Verwirrt und erstaunt über diese intime Verbindung suchen die beiden zaghaft auch tagsüber die Nähe des anderen. Der Berlinale-Gewinner des Jahres 2017 erzählt die außergewöhnliche Liebesgeschichte zweier verletzter Seelen in einer kunstvollen Bildsprache und mit einem feinsinnig-lakonischen Humor. Die beiden Hauptdarsteller beeindrucken mit ihrem zarten und zugleich intensiven Spiel. Körper und Seele ist ein magisches Arthouse-Highlight, das nicht nur die Berlinale-Jury überzeugte, sondern auch zum Publikumsliedling des Festivals avancierte.



Freitag, 24.05.2024

20 Uhr

Die Theorie von Allem



1962. Johannes Leinert reist mit seinem Doktorvater zu einem physikalischen Kongress ins Hotel Esplanade in den Schweizer Alpen. Ein iranischer Wissenschaftler soll hier einen bahnbrechenden Vortrag zur Quantenmechanik halten. Doch der Redner, von dem nichts weniger als eine Theorie von Allem erwartet wird, verspätet sich und die feine Gesellschaft fristet die Zwischenzeit mit geistreichen Dinnerpartys und eleganten Ski-Ausflügen. Eine geheimnisvolle Pianistin zieht Jo-

hannes in ihren Bann, doch etwas stimmt nicht mit ihr. Sie weiß Dinge über ihn, die sie gar nicht wissen kann. Als einer der deutschen Physiker auf monströse Weise ums Leben kommt, treten zwei Ermittler auf den Plan, die einen Mord vermuten. Während bizarre Wolkenformationen am Himmel auftreten, verschwindet die Pianistin spurlos und Johannes gerät auf die Spur eines Geheimnisses, das tief unter dem Berg Wurzeln geschlagen hat. Der Regisseur Timm Kröger zitiert in seinem Film die Ästhetik des Film Noir, der frühen Nouvelle Vague und natürlich die Filmsprache von Alfred Hitchcock. Alles ist bekannt und doch fremd.

Freitag, 31.05.2024

20 Uhr

Sonntagskind

Irgendwo im Nirgendwo zwischen Schwerin und Wismar lebt die 83-jährige Schriftstellerin Helga Schubert, pflegt ihren 95-jährigen kranken Ehemann, den ehemaligen Psychologieprofessor und Maler Johannes Helm und schreibt, wie in den vergangenen Jahrzehnten, jeden Tag an ihren Geschichten. Von hier aus bricht sie, so oft es möglich ist, auf zu Lesungen, Vorträgen und Empfängen, denn seit dem Gewinn des Bachmannpreises im Sommer 2020 ist sie wieder eine gefragte Person des öffentlichen Lebens. Der Dokumentarfilm begleitet eine energiegeladene, hellwache Frau ein Jahr lang auf diesen Ausflügen. Dabei werden wichtige biografischen Stationen ihres langen Lebens passiert. Von der ehrgeizigen Schülerin in Ost-Berlin über die Psychologin zur Schriftstellerin, von der überwachten Literatin zur Pressesprecherin des zentralen Runden Tisches, die die Auflösung des Überwachungsapparates mit forcierte, von Preisen und Ehrungen zu Widerständen und Ablehnung, sowohl in der DDR wie auch im vereinten Deutschland, vom Leben im Fokus der Öffentlichkeit zum Rückzug ins ländliche Idyll und wieder zurück verläuft diese filmisch literarische Reise.



Veranstaltungsort: KinoKirche Wittenborn, Bergstraße 5a

Einlass: ab 19.30 Uhr

Eintritt: 3 Euro



Kultur- und Heimatverein Brohm e.V.

In Gemeinschaft etwas erreichen

Die Kirche ist Mittelpunkt in fast jedem Dorf und der Friedhof eine Ruhestätte. Diese Orte sind historisch gewachsen und sollten zum Blickpunkt im Dorf beitragen. Es ist gut, wenn sich Menschen dem verbunden fühlen und beim Erhalt helfen. Der Kultur- und Heimatverein Brohm e.V. und die Kirchengemeinde St. Marien Friedland, zu der 24 Kirchen gehören, hatten zum Frühjahrsputz auf dem Friedhof in Brohm am 22.03.2024 eingeladen. Einige Mitstreiter haben sich gefunden und räumten ein bisschen den Friedhof auf. Zügig konnten die Arbeiten erledigt werden, die vorgesehen waren. Somit ist der Friedhof für Besucher ansehnlich und zum Verweilen einladend. Bei Kaffee und Schnittchen wurden noch interessante Gespräche geführt und die Arbeiten ausgewertet. Überlegungen gab es noch,



wie man Bänke organisieren und platzieren kann. Der Kultur- und Heimatverein Brohm e.V. und die Kirchengemeinde Friedland bedanken sich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für die Unterstützung und Durchführung der Aktion.

Birgit Schmidt

KHV Brohm e.V.

59. Sportfest für die Familie
19.05.2024
in Klockow

Wir laden alle Sportfreunde zur Teilnahme an folgenden Wettkämpfen ein!

Familienfußballturnier
Volleyballturnier
Torwandschießen
Bierkästen stemmen
Kinder-Sportparcours anlässlich
- 75 Jahre Landjugend

ab 11:00 Uhr
Blasmusik

ab 20:00 Uhr
Tanz auf dem Sportplatz
Eintritt 2,50€

Anmeldung zur Teilnahme
an den Wettkämpfen unter:
P.Koßmehl 0175-7581637
oder p.kossmehl@igmk.de

Eintritt frei – Ab 09.30 Uhr
Auf der Sportplatz Klockow (bei Friedland)

59. Klockower Pfingstsportfest - Alte Tradition neu belebt



Auch in diesem Jahr findet am Pfingstsonntag, 19. Mai 2024, das traditionelle Sportfest in Klockow statt. Unter dem Motto Familiensportfest sind alle Sportfreunde und Gäste zur Teilnahme an verschiedenen Wettkämpfen eingeladen.

- Familienfußballturnier (5 Spieler + 1 Torwart; mindestens eine Spielerin oder ein Jugendlicher bis 14 Jahre)
- Volleyballturnier
- Kindersportwettkämpfe mit Preisen für die Besten
- Torwandschießen
- Speed Schießen
- traditionelles Bierkästen stemmen

Begleitet wird das Sportfest wieder von der „Landjugend Mecklenburg-Vorpommern e.V.“. Der Verein feiert in diesem Jahr sein 75-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass ist der Veranstalter mit der Agrar GmbH Sandhagen, einem regionalen Unterstützer des Sportfestes, eine Wette eingegangen. Es gilt, dass mindestens 75 Kinder bis 14 Jahren an den Wettkämpfen teilnehmen. Deshalb hoffen wir, dass viele Familien am Sportfest teilnehmen und die Wette zum Erfolg bringen.

Interessierte Fußball-, Volleyball- und Mannschaften für das traditionelle Bierkästenstemmen können sich unter der Telefonnummer 01757581637 anmelden. Eine Startgebühr von 10,00 Euro je Mannschaft wird erhoben.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 01757581637.

Ihr Förder- und Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Schwichtenberg - Klockow e.V.

Peter Koßmehl

5. Treffen ehemaliger Mitglieder des Bundes der Vertriebenen (BdV)

Wiederholt haben wir zum Treffen eingeladen. Obwohl sich einige ehemalige Mitglieder entschuldigt hatten, sind am 14. März 2024 noch 20 Personen zusammen gekommen. Unser ehemaliger Vorsitzende konnte nicht dabei sein, da er gestürzt war und sich die Hand verletzt hatte. Zunächst wurde nachträglich zum Frauentag gratuliert und allen ein Hornveilchentopf versprochen. Als Gast hatten wir Frau Schmidt geladen, die uns schon oft geholfen hat beim Denkmal am August-Bebel-Platz. Uns ehemaligen Mitgliedern des BdV, geht es vor allem darum, uns nicht aus den Augen zu verlieren, Anteil zu nehmen an persönlichen Angelegenheiten und am Stadtgeschehen. Beim Kaffee trinken haben Frau Reichelt und Frau Rux Geschichten vorgetragen, so gab es auch was zum Lachen und Schmunzeln.

Frau Rux teilte den Anwesenden mit, dass das Denkmal am August-Bebel-Platz in diesem Jahr 15 Jahre alt wird. Es ist kaum zu glauben, wie schnell die Zeit vergangen ist. Um eine Feierstunde am Denkmal planen zu können und zwar am 20. Juni, dem „Gedenktag für die Opfer von Flucht und Vertreibung“ und um ein Gesteck niederlegen zu können, wurde um eine kleine Spende gebeten, da keine finanziellen Mittel über den Verein mehr vorhanden sind. Unser Denkmal ist uns sehr wichtig. Gebaut mit Spenden, gehört es zu den schönsten in Deutschland. Eingeweiht wurde es am 13. September 2009. Leider klappt es immer noch nicht so mit der äußeren Pflege, wie hacken und harken. Wir ehemaligen Leitungsmitglieder haben es über die Jahre abwechselnd und gründlich ehrenamtlich gepflegt. Inzwischen sind wir alle über 80 Jahre und können es nicht mehr. Frau Schmidt und Herr Totzeck haben sich bereit erklärt uns zu unterstützen. Dafür danken wir. Denkmale gehören eigentlich in die Obhut der Stadt. Wir hoffen, dass es nochmal klappt. Das Denkmal soll erinnern und mahnen an die Schrecken der Kriege und zum Gedenken an die Opfer und Ahnen. Zum Abschluss wurden die Hornveilchen übergeben, allen ein schönes Osterfest gewünscht und für die Spenden gedankt.

E. Rux



Frühlingsmarkt
27.04.2024
10-17 Uhr

Museumsdorf Schwichtenberg

Hofladen,
Keramik,
Gärtnerei,
Wildfleisch,
Geschenke,
Angebote für Kinder

Pizza aus dem Holzbackofen,
(solange der Vorrat reicht)
Bratwurst & Leckereien,
Kaffee und Kuchen,
Getränke,
und vieles mehr...

Eintritt frei
www.museumsdorf-schwichtenberg.de

Frühlingsmarkt im Museumsdorf Schwichtenberg am 27. April 2024

Die Saison im Museumsdorf Schwichtenberg beginnt auch in diesem Jahr mit dem Frühlingsmarkt. Am 27. April lädt der Heimatverein Schwichtenberg e.V. auf dem Museumshof zu einem bunten Markt, der Lust auf den Frühling und die beginnende Gartensaison machen soll.

So ist das große Angebot an Pflanzen und Gartenprodukten für viele Besucher ein wichtiger Grund, den Markttag zu besuchen. Weitere Marktstände bieten Geschenke, Kunsthandwerk oder die Produkte von Manufakturen. Aber auch für das leibliche Wohl wird gesorgt mit verschiedenen Getränken und Imbissangeboten, etwas angelehnt an das große Angebot auf dem jährlich im September stattfindenden Kartoffel- und Backofenfest. Als kulinarisches Highlight wird es auch in diesem Jahr wieder neapolitanische Pizza aus dem Holzbackofen geben - ein Angebot, welches es in dieser Form nur auf dem Frühlingsmarkt gibt. Die regionalen Erzeuger aus der Gemeinde Galenbeck und der näheren Umgebung werden mit Ihren Hofläden vor Ort sein und auch für die Kleinsten wird es Angebote geben.

Der Heimatverein Schwichtenberg e.V. freut sich auf viele Gäste, der Markt öffnet von 10 bis 17 Uhr, der Eintritt ist frei.

Das Museum öffnet seine Türen dann wieder regelmäßig ab dem 01. Mai an jedem Samstag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Anmeldungen von Gruppen sind auch abweichend von den Öffnungszeiten unter der Nummer **039607/20398** möglich.



Pizza aus dem Holzbackofen
Foto: Ilka Hinrichs

Einladung zum Festgottesdienst zu Ehren des Schutzpatrons der Feuerwehren

Die ev.-luth. St. Johanniskirchengemeinde Malchin und der Kreisfeuerwehrverband Mecklenburgische Seenplatte lädt alle Interessierte und Freunde der Feuerwehr zum ökumenischen Festgottesdienst zu Ehren des Schutzpatrons der Feuerwehren - Sankt Florian - recht herzlich ein. Am **05. Mai 2024 um 10.30 Uhr** findet in der St. Johanneskirche in **Malchin** zum 15. Mal der festliche Gottesdienst statt. Es ist ein besonderer Anlass den verstorbenen Kameradinnen und Kameraden zu gedenken und das Ehrenamt zu würdigen. Nach dem Festgottesdienst besteht für alle noch die Möglichkeit ein in der Feldküche (Gulaschkanone) zubereitetes Mittagessen einzunehmen. Wir freuen uns auf Sie.

Birgit Schmidt

Pressewartin des Kreisfeuerwehrverbandes MSE



Neue Wehrführung der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Friedland legen Amtseid ab

In den Ortsfeuerwehren der Stadt Friedland wurden auf den Mitgliederversammlungen nach Ablauf der Wahlperiode, welche sich auf sechs Jahre beläuft, die Wehrführungen von den Mitgliedern neu gewählt. Auf der Stadtvertretersitzung am 13.03.2024 wurden die Führungskräfte der FFW der Stadt Friedland, der FFW Eichhorst-Genzkow und der FFW Brohm von den Stadtvertretern bestätigt. Alle neu gewählten und bestätigten Führungskräfte legten den Amtseid ab. Es erfolgte die Ernennung zum Ehrenbeamten/in und die Berufung ins Ehrenbeamtenverhältnis für sechs Jahre. Für die FFW der Stadt Friedland wurde **Kamerad Stephan Drews als Ortswehrführer** bestätigt. Die FFW der Stadt Friedland hat 66 aktive Mitglieder. Sie hat eine Jugendfeuerwehr mit 26 Mitgliedern und eine Kinderfeuerwehr mit 10 Kindern. Im letzten Jahr bewältigten die Kameradinnen und Kameraden 133 Einsätze. Zum **stellvertretenden Gemeindeführer der Stadt Friedland** wurde **Kamerad Pierre Peters** ernannt. Die

Gemeindefeuerwehr besteht aus der FFW der Stadt Friedland und den Freiwilligen Feuerwehren der Ortsteile Eichhorst-Genzkow und Brohm.



Die Stadtvertretung bestätigte die Wahl des **Ortswehrführers der FFW Eichhorst-Genzkow, Kamerad Marcel Holz** und seines **Stellvertreters Kamerad Sven Hübner**. Die FFW Eichhorst-Genzkow hat 24 aktive Mitglieder und hatte im letzten Jahr 27 Einsätze. **Kamerad Ferdinand von Brandenstein-Zeppelin wurde als Wehrführer** der Ortswehr Brohm bestätigt und **Kameradin Kirsten Schmidt als stellvertretende Ortswehrführerin**. Die 13 aktiven Mitglieder der FFW Brohm wurden zu 18 Einsätzen im letzten Jahr gerufen. Sie leisteten 769 Freiwillige Stunden in Diensten, um sich mit der Technik und Einsatztaktik vertraut zu machen. Wir wünschen den neuen Führungsteams für die Zukunft viel Kraft zur Bewältigung der vor ihnen liegenden Aufgaben. Wichtig ist ebenfalls der Zusammenhalt und die gegenseitige Achtung unter den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehren. Wir verfolgen alle das gleiche Ziel. Unsere Bürgerinnen und Bürger können stolz sein auf unsere Freiwilligen Helfer und froh sein, dass es sie gibt, die Helfer in der Not. An unsere Kameradinnen und Kameraden ein großes Dankeschön für ihren freiwilligen Dienst zum Wohle und zum Schutz der Bevölkerung.



Nach 16 Jahren an der Führungsspitze als Ortswehrführerin der FFW Brohm wurde Kameradin Birgit Schmidt und ihr Stellvertreter Kamerad Matthias Gosse vom Bürgermeister der Stadt Friedland Frank Nieswandt und dem Stadtpräsidenten Helmut Dröse aus dem Ehrenbeamtenverhältnis entlassen. Beiden wurde Dank für ihre geleistete ehrenamtliche Arbeit ausgesprochen und für die Zukunft alles Gute gewünscht.



Birgit Schmidt
Pressewartin

Hohe Auszeichnungen und Ehrungen

Auf der Mitgliederversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes am 16. März 2024 in Friedland erhielten Kameradinnen und Kameraden aus dem Amt Friedland Auszeichnungen und Ehrungen für ihre Leistungen auf dem Gebiet des Feuerwehrwesens.

Das Ehrenkreuz des Deutschen Feuerwehrverbandes in Silber wurde Kameradin Birgit Schmidt (FFw Brohm) für ihre 12-jährigen Dienste als Beisitzerin im KfV MSE und ihr langjähriges Engagement in der Freiwilligen Feuerwehr verliehen.



Die Ehrennadel des Landesfeuerwehrverbandes M-V in Gold erhielt Kamerad Tom Ballschmieter (FFw Kotelow) für den Aufbau einer jungen und gut ausgebildeten Einsatzabteilung, die heute 22 Mitglieder zählt und für die Verbesserung der feuerwehrtechnischen Ausrüstung, nachdem er 2009 zum Wehrführer gewählt wurde. Seit 2018 bekleidet Kamerad Ballschmieter die Funktion als Amtswehrführer.

Hier hat er nicht nur eine Führungsgruppe aufgebaut, sondern durch viele Maßnahmen, das Zusammenspiel der Wehren enorm verbessert.

Für seine langjährige Mitgliedschaft in der FFw Lübbersdorf erhielt Kamerad Horst Bäuerle die Ehrennadel des Landesfeuerwehrverbandes M-V in Gold. Sehr viele Jahre war er Wehrführer in der FFw Lübbersdorf und steht weiterhin den jungen Kameradinnen und Kameraden mit Rat und Tat zur Seite. Die Freiwillige Feuerwehr Lübbersdorf hat 16 Mitglieder.



Das Brandschutzehrenzeichen M-V in Silber für 25 Jahre Feuerwehrmitgliedschaft und in Würdigung ihres Engagements auf dem Gebiet des Feuerwehrwesens erhielten Kamerad Horst Bäuerle, FFw Lübbersdorf und Kamerad Holger Ehlert, FFw Lübbersdorf. Alle Auszeichnungen überreichte der Präsident des Landesfeuerwehrverbandes M-V Hannes Möller und der Innenminister des Landes Christian Pegel gemeinsam mit den örtlichen Funktionsträgern.

Den Ausgezeichneten gratulieren wir zu ihren Ehrungen und wünschen weiterhin viel Kraft und Gesundheit zur Ausübung dieses wichtigen Ehrenamtes.



Birgit Schmidt
Pressewartin

Fotos: Birgit Schmidt

Neue Verbandsführung und Beisitzer gewählt



Das Volkshaus in Friedland war am Samstag, den 16. März 2024 in blau gehüllt. 236 Delegierte aus den Freiwilligen Feuerwehren der Seenplatte und einer Berufsfeuerwehr kamen zur Delegiertenversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes der Mecklenburgischen Seenplatte. Der Jahresbericht, einige Beschlüsse, die Wahl des neuen Kreiswehrrührers und seiner Stellvertreter und Beisitzer standen auf der Tagesordnung. Viele Gäste konnten begrüßt werden. Im Kreisfeuerwehrverband Mecklenburgische Seenplatte engagieren sich insgesamt über 7.514 Frauen und Männer. Von den 5.757 aktiven Feuerwehrmitgliedern befinden sich 4.699 Einsatzkräfte in den 181 Freiwilligen Feuerwehren und einer Berufsfeuerwehr. Unter ihnen sind 949 Frauen, mit Tendenz steigend, die ebenso Tag und Nacht ihren Mann stehen.

Ein Problem ist immer noch die Tageseinsatzbereitschaft der freiwilligen Retter, denn in vielen Kommunen werden Feuerwehrmitglieder bei Besetzung von Stellen kaum berücksichtigt. Nur durch die Anpassung der Alarm- und Ausrückeordnung, bei der im Einsatzfall mehr Feuerwehren alarmiert werden, konnten bisher alle gestellten Anforderungen abgearbeitet werden. In 2023 bewältigten die Freiwilligen Feuerwehren 894 Brände, 1.349 Technische Hilfeleistungen, 226 Brandmeldeanlagen und 575 Fehlalarme. Die Berufsfeuerwehr rückte zu 365 Bränden, 1.050 Technischen Hilfeleistungen, 76 Brandmeldeanlagen und 344 Fehlalarmen aus. Auf der diesjährigen Mitgliedsversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes MSE standen die Neuwahlen des Vorstandsvorsitzenden, seiner drei Stellvertretungen, sowie der fünf Beisitzer an. Zum neuen **Vorstandsvorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes wurde Kamerad Stephan Drews** gewählt und der **Kamerad Thomas Kahle zu seinem Stellvertreter**. Für zwei weitere Stellvertretungen gab es keine Bewerbungen und bleiben somit vorerst unbesetzt. Beide müssen jetzt noch im Kreistag zum Kreiswehrrührer und Stellvertreter bestätigt werden.

Die Kameraden Felix Schliwa (FFw Demmin), Christian Hammer (FFw Waren) und Michael Schulz (FFw Carpin), wurden von den anwesenden Delegierten als Beisitzer gewählt. Wir wünschen allen Gewählten viel Kraft und Zuversicht bei der Bewältigung der vor Ihnen stehenden Aufgaben.

Birgit Schmidt
Pressewartin

Kinderfest Friedland 2024 - gemeinsam stark durch Spiel und soziale Teilhabe

Sponsoren gesucht!

Wir sind das Ausbildungsförderungszentrum (AFZ) Friedland e.V. Seit unserer Gründung im Jahr 1991 setzen wir uns als gemeinnütziger Sozial- und Bildungsverein für die Förderung von Bildung, Integration und sozialer Teilhabe in unserer Region ein.

Auch in diesem Jahr möchten wir gemeinsam mit den Schulen und Kitas vor Ort die Kinderaugen wieder zum Strahlen bringen. Am 05. Juni 2024 findet das traditionelle Kinderfest in Friedland statt. Geplant ist eine aufregende Feier mit zahlreichen Attraktionen, darunter Hüpfburgen, Kreativstationen, einer Tombola und vieles mehr. Um den Kindern ein Fest in dieser Form bieten zu können, sind wir auf Unterstützung angewiesen.

Werden Sie Teil des alljährlichen Kinderfestes in Friedland und helfen Sie uns dabei, den Kindern einen unvergesslichen Tag zu bereiten, der von verschiedenen Highlights geprägt ist. Jeder Beitrag zählt und trägt dazu bei, dass unsere Kinder eine gemeinsame und fröhliche Zeit erleben können.

Sie finden auf der Startseite der AFZ Webseite (www.afz-friedland.de) den Button zum Spenden oder direkt über den nachfolgenden Link.

<https://spenden.twingle.de/ausbildungsforderungszentrum-friedland-e-v/afz-friedland-e-v/tw65dc68e60079a/page>

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie unsere Bemühungen unterstützen könnten, sei es durch Geldspenden, Zeitspenden oder mit Sachspenden für die Tombola. Gerne stehen wir Ihnen für weitere Informationen und Fragen zur Verfügung.

**Das Kinderfest-Team des
Ausbildungsförderungszentrum Friedland e.V.**

SpendenLINK



Frauenchor Friedland e.V.

regelmäßig Chorproben:

wann? montags 18:30 – 20:30 Uhr

wo? Friedland, Riemannhaus

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Kontakt: Carola Münickel, Mobil 0172- 3135581

BücherBASAR · Speicher Salow



jeden ersten Donnerstag im Monat · 15:00 – 17:00 Uhr

Seniorenbetreuung

Lesefrühling im DRK-Seniorenklub Friedland

Lesefrühling - ein lustiges Wort, aber die Seniorinnen des DRK-Seniorenklubs und die Schülerinnen und Schüler der 4b der Grundschule wissen mit dieser Wortkombination schon etwas anzufangen.

Im letzten Schuljahr, im Frühling 2023, waren sie nämlich schon einmal mit lustigen Geschichten, tollen Gedichten, Liedern und Tänzen im Club zu Gast, und alle hatten dabei viel Freude. Deshalb erfolgte in diesem Jahr eine Wiederholung. Der Osterhase war im Vorfeld des Tages bereits dagewesen, hatte Schokohäschen, kleine Leckereien und bunte Eier im liebevoll dekorierten Seniorenclub gelassen. Nach der Eröffnung, die Frau Scheumann mit der Gitarre und einem Frühlingslied startete, hörten wir mehrere Frühlingsgedichte und konnten uns vom fehlerfreien Lesenkönnen der Kinder überzeugen. Lieder, gemeinsam mit den Seniorinnen gesungen, kleine Geschichten und Gedichte wechselten sich ab. Alles klappte ganz prima.



Dann erfreute uns ein lustiger Osterhasentanz, es folgte der „Tanz vom Flieger“, vom „roten Pferd“ und es wurde zu „Stups der kleine Osterhase“, sehr zur Freude aller, getanzt. Die Seniorinnen lösten Tierrätsel, gestellt durch die Kinder und sangen bei den Frühlingsliedern kräftig mit.



Zum Lied „Regenbogenfarben“ sangen und tanzten die Kinder zum Schluss, ein eindrucksvolles Bild der Freude und ihres Könnens. So hatten 14 Kinder und Frau Scheumann unseren Damen einen unvergesslichen Nachmittag bereitet.

Dankeschön für die fleißige mühevollte Vorbereitung.

Clubrat DRK-Seniorenklub

Reisepläne des DRK-Seniorenklubs 2024

Ausflug nach Heringsdorf auf die Insel Usedom

Donnerstag, 20.06.2024 ab 11:30 - Uhr Anklamer Tor
ab 11:35 Stadtcenter

Zeit bis 16:00 Uhr zur freien Verfügung

Preis bei 20 Personen: ca. 40 € pro Person, bei 26 Personen ca. 30 € pro Person

Ausflug nach Eggesin, Fahrt mit dem Floß und Grillpaket (Steak, Bratwurst, Salate)

Donnerstag, 11.07.2024 ab 11:45 Uhr Anklamer Tor
11:50 Uhr - Stadtcenter

Rückfahrt gegen 15:45 Uhr

Preis bei 20 Personen: 67 € pro Person, ab 25 Personen: 60 € pro Person

Clubrat des Seniorenklubs

Frauentag im Senioren-Wohnpark Friedland

Frauentag und Geburtstag passen einfach wunderbar zusammen ... jedenfalls im Senioren-Wohnpark Friedland. Zum Frauentag durften wir über 60 Frauen auf unserer internen „Hausparty“ begrüßen.

Wie gewünscht gab es eine kleine Grillparty, wie sie auch traditionell unsere Herren immer sehr schätzen. Dass wir ausgelassen gefeiert haben, muss ich sicherlich nicht erwähnen.

Da auch ein runder Geburtstag an diesem Tag anstand, hat sich unser Bürgermeister Frank Nieswandt angekündigt. Unser Geburtstagskind befand sich natürlich auch auf der Feier und so kam unser Bürgermeister als Überraschungsgast dazu um seine Glückwünsche und Geschenke zu überbringen. Ohne zu zögern und für ihn selbstverständlich, eröffnete er die Frauentagesfeier und sorgte für einige staunende Gesichter. Wer hat denn sonst schon die Gelegenheit, sich an einem Feiertag mit dem Stadtchef zu prostern?

Vielen Dank an alle Mitwirkenden.



Nicole Spiecker
Leitung Soziale Betreuung

Osterprogramm im Senioren-Wohnpark Friedland

Osterprogramm für unsere Senioren* von den Kids der Kita Kinderland.

Kinder schaffen oft ganz schnell das, wofür wir teilweise sehr lange brauchen, ... nämlich die Herzen unserer Bewohner* zu erreichen. Danke an die Kinder und natürlich ihren beiden engagierten „Erzieherinnen“!

Nicole Spiecker

Leitung Soziale Betreuung



Osterbrunch in der Tagespflege



Für viele Senioren ist das Osterfest auch ein Familienfest. Dementsprechend freuen sich unsere Tagesgäste, wenn sie am Familienleben teilnehmen dürfen. Das kann durchaus auch einmal ein größeres Familienfest sein, bei dem Verwandte und Bekannte aus nah und fern teilnehmen. Sie lieben es, mit ihren Kindern und Enkeln „Eier zu tütschen“ oder mit ihnen einfach nur das Osterfest zu verbringen.

In der Woche vor Ostern wurde in der Tagespflege gebastelt was das Zeug hält. Es entstanden kreative Eierbecher, Osterkörbe wurden gebastelt und Eier bemalt. Bevor wir unsere Tagesgäste aber in die Osterfeiertage mit ihren Familien verabschiedet haben, fand am letzten Tag unser alljährlicher Osterbrunch statt.

Ob Herzhaft oder Süß, kalt oder warm an diesem Tag blieb kein Wunsch unerfüllt. Das Team aus der Tagespflege hat an diesem Tag für unsere Gäste ein reichhaltiges Frühstück vorbereitet. In Geselliger Runde wurden Osterbräuche ausgetauscht und auch der Osterhase hatte bereits seine Eier für die Gäste versteckt.



Juliane Wodrich
Pflegedienstleitung Tagespflege

Ich hoffe, dass die besprochenen Inhalte dieses Projektes alle Teilnehmenden zum Nachdenken angeregt hat und sich positiv auf das zukünftige Verhalten auswirkt.

AWO Vielfalt Mecklenburgische Seenplatte gGmbH
gefördert aus Mitteln der Europäischen Strukturfonds



Gerald Riebe
Schulsozialarbeiter

30 Jahre Schulverein der neuen friedländer gesamtschule

Auf der Jubiläumsveranstaltung am 20.03.2024 kamen die Vereinsmitglieder zusammen, um diese im festlichen Rahmen zu begehen. Zunächst wurde die jährliche Mitgliederversammlung durchgeführt. Vorstandswahlen standen auf der Tagesordnung. A. Brandenburg und I. Walz haben sich aus dem Vorstand verabschiedet. Ein Dank ging an ihre geleistete Arbeit. Der neue Vorstand wurde gewählt und hat in seiner konstituierenden Sitzung die Ämtervergabe vorgenommen. Neue Vorsitzende ist T. Günschmann. Das Amt der stellvertretenden Vorsitzenden ist mit M. Köhler besetzt. I. Ebert bleibt dem Verein als Kassenwartin erhalten. Auf ihre verlässliche und korrekte Arbeit kann der Verein weiterhin zählen. Im Anschluss an die Mitgliederversammlung wurde die 30-jährige Geschichte des Vereins dargestellt. Beginnend mit der Gründungsversammlung am 23.04.1992, der dann erfolgten Eintragung im Vereinsregister am 12.07.1994, folgten viele spannende, aufregende und lustige Geschichten aus den mehr als 30 Mitgliederversammlungen der Vereinsgeschichte, aus Förderprogrammen und gemeinsamen Veranstaltungen. Die bisherigen im Vorstand tätigen Personen wurde geehrt.

Ein riesiges Dankeschön ging an Dr. W. Barthel, der alle Anwesenden gedanklich mit in die Gründungszeit des Vereins nahm. Mit eigenen Worten in einem spannend ausgearbeiteten Beitrag wurden wir Teil dieser Zeitreise, in der die Rahmenbedingungen sowohl politisch als auch gesellschaftlich aufgezeigt wurden. Einen weiteren Beitrag an diesem unterhaltsamen Abend leisteten M. Krella als Gründungs- und langjähriges Mitglied des Vorstandes sowie der Schulleiter H. Böhnke. Als Schulleiter seit 2006 ist der Schulverein sein täglicher Begleiter in sozialen Projekten, die über den Schulsozialarbeiter G. Riebe beantragt und abgerechnet



Schul- und Kitanachrichten

Projekt „Gewaltprävention“ an der neuen friedländer gesamtschule

In der Zeit vom 19. Februar bis zum 15. März 2024 führten wir unser Projekt „Gewaltprävention“ durch. Alle Schüler*innen der fünften und sechsten Klassen nahmen daran teil.

Herr Förster, Polizeioberkommissar und Präventionsberater des PR Friedland sprach und agierte mit den Schüler*innen zum Thema Gewalt. Neben einer Analyse der aktuellen Situation in der Klasse, wurde über die verschiedenen Formen von Gewalt informiert. Es wurde in diesem Zusammenhang über Grundbegriffe, Ursachen und mögliche Lösungen diskutiert. Mit Hilfe von Sachverhaltskarten befassten sich die Schüler*innen mit verschiedenen Situationen, deren Auswirkungen und gesundheitliche und rechtliche Folgen.

Abschließend wurde eine praktische Übung zum Thema „Gerüchte“ durchgeführt, über deren Ergebnis viele Teilnehmer*innen erstaunt waren.

Ich bedanke mich an dieser Stelle, auch im Namen der Schüler*innen und Lehrer*innen, recht herzlich bei Herrn Förster, der alle Projekte kompetent und interessant durchführte.

werden. Ein Dank erging auch dafür. Der festliche Rahmen wurde durch drei Mitglieder der Schulband ausgestaltet. Die Schulband ist eine absolute Bereicherung unserer Schule – da waren sich alle Anwesenden einig. Der Abend verlief unterhaltsam am Buffet – ausgerichtet von Familie Weimann bei netten Gesprächen und dem Blättern in der Schulchronik und den Jahrbüchern. Der Schulverein steht als Förderer für ein buntes und vielfältiges Schulleben. Wer Lust hat, sich hier mit Ideen einzubringen ist herzlich willkommen.



Der Vorstand

IMPRESSUM:

Mitteilungsblatt mit amtlichen Bekanntmachungen des Amtes Friedland, der Gemeinden Datzetal, Galenbeck und der Stadt Friedland sowie des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Friedland

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30
E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Die Bürgermeister, Der Amtsleiter
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.) unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages. Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 33 bis 44.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de

Auflage: 5.600 Exemplare; Erscheinung: monatlich; Bezug: gegen Erstattung der Portogebühr über die Amtsverwaltung

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

BENJAMIN

SPIELSACHEN FLOMARKT

Am Samstag 25.05.2024
von 10-16 Uhr
auf dem Hof der
Kita Benjamin

Verbringen Sie eine schöne Zeit bei Bratwurst,
Kaffee und Kuchen & Hüpfburg für die Kinder!

Am Pferdemarkt 53, 17098 Friedland

BENJAMIN

STAND BUCHEN BEIM SPIELSACHEN FLOMARKT

Wir laden Eltern & Kinder ein, aktiv teilzunehmen!

- Hast du Spielzeug, Bücher oder Sport- und Freizeit-ausrüstung die deine Kinder nicht mehr brauchen?
- Auch die Kleinsten können ihren eigenen Stand haben

Buche jetzt deinen eigenen Verkaufsstand!

- Standgebühr: 10€
- Kinderstand: 5€
- Optional kannst du einen Tisch für 5€ mieten
- Aufbau: Ab 9:00 Uhr

Anmeldung:

- 039601 20437
- kita-benjaminediakonie-mse.de

► Gedanken

Mit dem Schwimmbad in Friedland - Fit durch den Sommer- aber wie finanzieren?

Die Förderung von Fitness und Gesundheit durch den Besuch eines Schwimmbades bietet zahlreiche Vorteile und kann auf verschiedene Weise erreicht werden:

Schwimmen ist eine hervorragende Möglichkeit, den gesamten Körper zu trainieren. Es beansprucht Muskeln, die bei anderen Sportarten oft vernachlässigt werden, und fördert so eine ausgewogene Entwicklung. Im Wasser werden Gelenke weniger belastet als beim Training an Land. Das macht Schwimmen besonders für Menschen mit Gelenkproblemen oder Verletzungen attraktiv. Regelmäßiges Schwimmen kann die Herz-Kreislauf-Gesundheit verbessern, den Blutdruck senken und das Risiko von Herzkrankheiten verringern. Schwimmen kann eine beruhigende Wirkung haben und dabei helfen, Stress abzubauen. Das Gefühl des Schwebens im Wasser kann zudem eine meditative Erfahrung bieten und das allgemeine Wohlbefinden steigern. Durch das regelmäßige Training im Wasser verbessern sich die Lungenkapazität und die allgemeine Ausdauer. Des Weiteren ist anzuführen Schwimmen ist eine effektive Möglichkeit, Kalorien zu verbrennen und kann somit dazu beitragen, das Gewicht zu kontrollieren oder zu reduzieren.

Dies sind doch alles gute Gründe das Freibad in Friedland in den Sommermonaten öfter einmal oder sogar regelmäßig in der Sommersaison zu besuchen.

Jedes Jahr werden große finanzielle Anstrengungen unternommen das Schwimmbad in Friedland für die Bürger der Stadt Friedland und die zahlreichen Gäste zur Nutzung bereitzustellen. Die Eintrittspreise sind politische Preise und ohne den finanziellen Zuschuss der Stadt wäre das Schwimmbad nicht finanzierbar. Es hat sich schon lange herumgesprochen, dass die Stadtkasse leer ist. Um das Schwimmbad Friedland zu erhalten und weiterhin als Ort der betrieblichen Gesundheitsförderung sowie als beliebtes Freizeitangebot für Bürger und Familien zu etablieren, könnten folgende Ideen hilfreich sein:

1. Kooperationen und Partnerschaften aufbauen:

- Suche nach Partnerschaften mit lokalen Unternehmen oder Organisationen, um das Schwimmbad finanziell zu unterstützen oder gemeinsame Gesundheitsinitiativen zu starten. Dies könnte in Form von Sponsoring, gemeinsamen Veranstaltungen oder Gesundheitsprogrammen geschehen.

2. Diversifizierung der Angebote:

- Erweitern der Auswahl an Aktivitäten im Schwimmbad, um verschiedene Zielgruppen anzusprechen. Dies könnten Aquafitness-Kurse für ältere Erwachsene, Babyschwimmen für junge Eltern oder Wassersportarten für Jugendliche, Schwimmwettkämpfe oder sogar Poolpartys für junge Erwachsene umfassen.
- Anbieten von Thementagen oder Veranstaltungen, die auf spezifische Interessen oder Bedürfnisse zugeschnitten sind, wie z. B. „Wellness-Mittwoch“ mit Entspannungskursen und Massagen.

3. Einbindung der lokalen Gemeinschaft:

- Nutzen des Schwimmbades als zentralen Treffpunkt für die lokale Gemeinschaft, indem Veranstaltungen wie Sommerfeste, Flohmärkte oder Konzerte organisiert werden. Dies stärkt nicht nur das Gemeinschaftsgefühl, sondern generiert auch zusätzliche Einnahmen für das Schwimmbad.
- Organisieren von regelmäßigen Familientagen oder spezielle Veranstaltungen für Familien im Schwimmbad. Dies könnte Familien ermäßigten Eintritt oder spezielle Aktivitäten wie Spiele und Wettbewerbe bieten.
- Ermutigen der lokalen Schulen, Vereine und Organisationen, das Schwimmbad für ihre Aktivitäten zu nutzen, und spezielle Tarife oder Pakete für Gruppenbuchungen anbieten.

4. Marketing und Öffentlichkeitsarbeit:

- Investieren in Marketingmaßnahmen, um das Schwimmbad bekannter zu machen und neue Besucher anzuziehen. Dies könnte die Nutzung von Social-Media-Plattformen, lokale Werbung und die Teilnahme an Gesundheitsmessen oder Community-Events umfassen.

- Wohnmobilstellplätze auf dem Gelände des Schwimmbades für Durchreisende installieren
- Kommunikation der vielfältigen gesundheitlichen Vorteile des Schwimmens und wie das Schwimmbad Friedland dazu beitragen kann, ein aktiveres und gesünderes Leben zu führen.

5. Verbesserung der Infrastruktur und Servicequalität:

- Investieren in die Modernisierung und Wartung der Schwimmbadeinrichtungen, um ein angenehmes und sicheres Erlebnis für die Besucher zu gewährleisten.
- Schulen des Personals regelmäßig in Kundenbetreuung, Erster Hilfe und Schwimmunterricht, um einen professionellen Service zu gewährleisten und die Kundenzufriedenheit zu steigern.

6. Community-Engagement und Feedback nutzen:

- Regelmäßiges Durchführen von Feedback-Mechanismen, um die Bedürfnisse und Wünsche der Besucher zu verstehen und das Angebot entsprechend anzupassen.
- Bieten von Möglichkeiten zur aktiven Beteiligung der Gemeinschaft an Entscheidungen über das Schwimmbad an, z. B. durch Bürgerforen oder Beiräte.

7. Zugänglichkeit und Inklusion:

- Sicherstellen, dass das Schwimmbad für alle zugänglich ist, unabhängig von Alter, körperlicher Verfassung oder finanziellen Möglichkeiten. Gegebenenfalls ermäßigte Tarife oder Programme für Personen mit niedrigem Einkommen anbieten.

8. Digitalisierung - digitale Lösungen für den Einlass

- In den letzten Jahren hat sich die Digitalisierung auch auf Schwimmbäder ausgewirkt, wobei viele Einrichtungen digitale Lösungen für den Einlass eingeführt haben. Dies kann die Effizienz verbessern und den Betrieb optimieren. Nutzen von beispielsweise Online-Ticketing-Systeme, mobile Apps oder sogar kontaktlose Zahlungsmethoden, um den Einlass zu vereinfachen und Warteschlangen zu reduzieren. So wäre auch eine stundenweise Nutzung denkbar.

Durch die Umsetzung dieser Ideen könnte man das Schwimmbad Friedland als einen wichtigen Bestandteil der Gemeinschaft etablieren und sicherstellen, dass es weiterhin ein Ort der Gesundheitsförderung, des sozialen Miteinanders und des Vergnügens für alle bleibt. Erste Ansätze spiegeln moderate und für die Bürger erschwingliche Eintrittspreise wieder, erstmalig die Einführung einer Rentner- und Kindersaisonkarte für 120,-€. Des Weiteren soll für diese Saison eine familienfreundliche Saisonkarte für 280,-€ eingeführt werden. Es ist in der Tat bedauerlich, wenn Schwimmbäder aufgrund finanzieller Schwierigkeiten geschlossen werden müssen, da sie wichtige Einrichtungen für die Gesundheit, das Wohlbefinden und die Gemeinschaft sind.



Ralf Pedd

► Dies und Das



Der Beauftragte der Bundesregierung
für Ostdeutschland

machen!
2024



Deutsche Stiftung
für Engagement
und Ehrenamt

Wettbewerb „machen!“: Ostbeauftragter und DSEE prämiieren Engagement in Ostdeutschland - Engagierte können sich ab jetzt bewerben

Berlin/Neustrelitz, 08.04.2024. Bis zum 15. Mai 2024 können Engagierte und Ehrenamtliche aus den ostdeutschen Bundesländern ihre Ideen für ein gutes Miteinander beim Wettbewerb „machen!2024“ einreichen.

Der Beauftragte der Bundesregierung für Ostdeutschland, Staatsminister Carsten Schneider, und die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt (DSEE) wollen mit dem Wettbewerb das vielfältige Engagement der Bürgerinnen und Bürger in Ostdeutschland würdigen und sichtbar machen. Eine Jury zeichnet die Projektideen in drei Kategorien aus:

- „Engagement für mehr Lebensqualität und ein gutes Miteinander“
- „Engagement für und von jungen Menschen“
- „Engagement für die Erinnerung an die Errungenschaften der Friedlichen Revolution“

Bewerben können sich gemeinnützige Organisationen aus Städten und Gemeinden mit bis zu 50.000 Einwohnern. Die besten 200 Einreichungen werden mit einem Preisgeld zwischen 2.500 und 10.000 Euro ausgezeichnet. Das Preisgeld soll die Umsetzung der Projektideen ermöglichen. Die Preisverleihung findet am 27. August 2024 im Stadion An der Alten Försterei in Berlin statt. Staatsminister Carsten Schneider, Beauftragter der Bundesregierung für Ostdeutschland: „Wir reden immer von einer Spaltung der Gesellschaft: aber so viele Menschen setzen sich für gesellschaftliches Miteinander und ihre Gemeinschaft vor Ort ein. Das festigt den Zusammenhalt in unserer Gesellschaft. Deshalb ist es mir so wichtig mit dem Wettbewerb ‘machen!’, gerade im ländlichen Raum Projekte und Engagement sichtbar zu machen und Engagierte zu bestärken. Ostdeutschland steckt voller Tatendrang und Ideenreichtum, darauf können wir stolz sein.“

Katarina Peranić, Vorständin der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt: „Im 35. Jahr nach der Friedlichen Revolution ist es wichtig, die Scheinwerfer auf die Errungenschaften der Menschen, Organisationen und Strukturen in den ostdeutschen Bundesländern zu richten und ihr vielfältiges Engagement für ein gutes, lebendiges Miteinander vor Ort zu würdigen. Mit dem Wettbewerb ‘machen!’ geben wir guten Ideen Rückenwind. Wir freuen uns auf viele Bewerbungen, die die Kraft und die Vielfalt des Engagements in Ostdeutschland zeigen.“

Alle Informationen zum Wettbewerb sowie die Gelegenheit zur Bewerbung finden Sie auf der Webseite des Wettbewerbs: www.machen-wettbewerb.de.

Hintergrund

Engagement-Wettbewerb „machen!“

Der Wettbewerb „machen!“ würdigt das vielfältige Engagement in ländlichen Regionen Ostdeutschlands und unterstützt gemeinschaftsstiftende Projekte für den gesellschaftlichen Zusammenhalt, die in Gemeinden mit bis zu 50.000 Einwohnerinnen und

Einwohnern umgesetzt werden. Bewerben können sich unter anderem Vereine, Netzwerke, Bürgerstiftungen und Bürgergenossenschaften mit Sitz in den ostdeutschen Flächenländern. Der Wettbewerb des Beauftragten der Bundesregierung für Ostdeutschland wird 2024 zum fünften Mal umgesetzt. In den Vorjahren wurden bereits 467 Projekte gewürdigt. Seit 2023 wird „machen!“ in Kooperation mit der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt umgesetzt. Die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt hat im Juli 2020 ihre Arbeit in Neustrelitz aufgenommen. Mit der Stiftung gibt es erstmals eine bundesweite Anlaufstelle zur Förderung ehrenamtlichen Engagements. Sie berät, qualifiziert, fördert und vernetzt Engagierte und Ehrenamtliche und unterstützt diese insbesondere in ländlichen und strukturschwachen Räumen.

machen!

2024

Der Ideenwettbewerb für bürgerschaftliches Engagement in den ostdeutschen Bundesländern

Bewerbt Euch jetzt vom 8. April bis zum 15. Mai 2024

Ausgezeichnet werden die besten 200 Projektideen in drei Kategorien mit Preisgeldern zwischen 2.500 und 10.000 Euro.

Weitere Informationen sowie die Bewerbungsunterlagen findet Ihr auf www.machen-wettbewerb.de

Einen Moment für ein „Dankeschön“

Die historische Stadtvertretersitzung anlässlich **des 780. Gründungstages der Stadt Friedland** am 06.03.2024 im Sportpavillon war ein gelungenes Event.

Mit dieser Wortmeldung in der Friedländer Zeitung möchten wir allen Organisatoren dieser historischen Stadtvertretersitzung im „Sporti“ ein großes Lob aussprechen und uns herzlich für diesen gelungenen Abend bedanken. Prima!

Die Einarbeitung der Friedländer Geschichte in den Vergleich mit der jetzigen Stadtsituation ist den „Erdenkern“, Mitspielern und fleißigen Helfern dieser Veranstaltung interessant und humorvoll gelungen. Tolle Kostüme, mit Empathie vorgetragene Reden und Diskussionen (auch von den jetzigen Stadtvertretern), die Raumgestaltung und das Einblenden historischer Fotos haben sich gegenseitig passend ergänzt.

Der Rückblick in die Vergangenheit zeigte, dass die damaligen Probleme der Stadt auch heute noch aktuell sind:

- Wiederbelebung der Bahnverbindung Neubrandenburg - Friedland
- Neubau einer Schule in Friedland
- finanzielle Unterstützung für die Hilfe und Verpflegung der Bedürftigen

Die Ehrung von Frau Christel Preininger und Herrn Wolfgang Woide mit der Ehrennadel der Stadt Friedland und der Eintragung ins Ehrenbuch der Stadt erhielt einen würdigen Platz in dieser Veranstaltung. Auch wir gratulieren herzlich zu dieser Auszeichnung. Als Abschluss dieser Festsitzung luden beide Stadtvertretersitzungen zu einem historischen und aktuellen Buffet ein, welches geschmackvoll dem Abend angepasst war.

Darum noch einmal: **Dankeschön!**

Marion Krella, Monika Hadrath

Achtung, Hühnerhalter!

Der Verkauf von Impfstoff gegen ND findet für Friedländer und Nachzügler anderer Orte am Dienstag, den 30.04. 2024, von 13.00 bis 16.00 Uhr in Friedland in der Tierarztpraxis Mühlenstraße 80 A statt.

Dr. Ute Schönfelder, Tierärztin

►► **Nach Redaktionsschluss
eingegangen**

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Friedland über die Öffentlichkeits- beteiligung gem. § 4 Abs. 3 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB 19. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Friedland

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland hat mit Beschluss vom 11.04.2024 den 2. Entwurf der 19. Änderung des Flächennutzungsplans in der Fassung vom März 2024 einschließlich der Begründung mit dem Umweltbericht gebilligt und zur Veröffentlichung bestimmt.

Der Änderungsbereich ist der als Anlage beigefügten Übersichtskarte zu entnehmen. Er beläuft sich auf eine Größe von etwa 108 ha und erstreckt sich auf die Flurstücke 4 (tlw.) und 5 der Flur 51, die Flurstücke 1, 2, 3, 4/2, 5, 6, 7, 8 und 9 der Flur 52, die Flurstücke 3/1 (tlw.), 5/2 (tlw.) und 9 der Flur 53 sowie das Flurstück 16/1 der Flur 54 in der Gemarkung Friedland. Der Änderungsbereich umfasst Flächen für die Landwirtschaft.

Planungsziel ist die Änderung des Flächennutzungsplans im Parallelverfahren zum Bebauungsplan „Photovoltaikanlage westlich der B 197“ der Stadt Friedland gemäß § 8 Abs. 3 BauGB.

Im Ergebnis der Genehmigung des Zielabweichungsverfahrens

und nach Abstimmung mit dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern war es erforderlich, den Planentwurf hinsichtlich der festgesetzten Ausweisung als sonstiges Sondergebiet mit der Zweckbestimmung „Photovoltaikanlage“ zu ändern.

Wird der Entwurf des Bauleitplans nach dem Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB oder § 4a Abs. 3 BauGB geändert oder ergänzt, ist er erneut zu veröffentlichen und sind die Stellungnahmen erneut einzuholen. Die Veröffentlichungszeit kann angemessen verkürzt werden.

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 4a Abs. 3 BauGB i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB wird der 2. Entwurf der 19. Änderung des Flächennutzungsplans und der Begründung einschließlich Umweltbericht, Stand März 2024, einschließlich der nachfolgend genannten, umweltbezogenen Informationen zu jedermanns Einsicht in der Zeit

vom 27.04.2024 bis einschließlich 14.05.2024

auf der Internetseite des Amtes Friedland unter dem Pfad <https://amt.friedland-mecklenburg.de>

sowie über das Bau- und Planungsportal M-V unter <https://bplan.geodaten-mv.de/Bauleitplaene> veröffentlicht.

Darüber hinaus ist die Einsichtnahme im Bauamt der Stadt Friedland, Riemannstraße 42, 17098 Friedland während folgender Sprechzeiten möglich:

Dienstag 09:00 Uhr - 12:00 Uhr sowie 13:00 Uhr - 17:30 Uhr

Mittwoch 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Donnerstag 13:00 Uhr - 16:00 Uhr

Es liegen folgende wesentliche umweltbezogene Unterlagen vor:

1. Eingegangene Stellungnahmen aus der Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB sowie der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und Trägern öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB
 2. Umweltbericht als gesonderter Teil der Begründung
- Diese Unterlagen enthalten folgende Arten umweltbezogener Informationen:

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Boden

- Die im gesamten Plangeltungsbereich betroffenen Flurstücke weisen eine geringe Bodengüte auf.
- Aufgrund der derzeitigen landwirtschaftlichen Nutzung sind die wesentlichen Bodenfunktionen innerhalb des Geltungsbereiches in durchschnittlich ausgeprägt.
- Nach gegenwärtigem Kenntnisstand sind innerhalb des Geltungsbereiches keine Bodendenkmale oder Verdachtsflächen bekannt.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Boden

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Fläche

- Der Bau des Solarparks führt zu einer Überschirmung der Fläche, die im Rahmen der Eingriffsregelung als Versiegelung zu betrachten ist.
- Die Versiegelungen erfolgen nahezu ausschließlich im Bereich bisher intensiver Nutzungen.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Fläche

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Wasser

- Im Geltungsbereich befinden sich keine großflächigen Oberflächengewässer oder Gewässer II. Ordnung.
- Durch den Geltungsbereich verläuft der EG-WRRL berichtspflichtige „Walkmühlengraben“ (Wasserkörpernummer ZALA-0900).

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Wasser

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Klima und Luft

- Das Klima in Friedland ist gemäßigt.
- Vom Untersuchungsgebiet selbst geht keine Belastung der Luftqualität aus. Temporär kann es zu Belastungen durch landwirtschaftliche Tätigkeiten kommen (Staub, Geruch).

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Klima und Luft

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Pflanzen, Tiere und biologische Vielfalt

- Das Plangebiet weist aufgrund seiner Lage und landwirtschaftliche Vornutzung eine leichte Vorbelastung bezüglich des Biotopbestandes und der Eignung als Lebensraum für Tiere auf.
- Die vorhandenen Biotope sind zum Großteil anthropogenen Ursprungs.
- Um die Betroffenheit von den nach Anhang IV FFH streng geschützten Pflanzen und Tieren im Zusammenhang mit dem Vorhaben zu prüfen, wurde im Zuge der Umweltprüfung ein aktueller Artenschutzfachbeitrag angefertigt.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Pflanzen, Tiere und biologische Vielfalt, Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag zum Bebauungsplan

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Landschaft

- Für den Vorhabenstandort ergibt sich durch seine Vorprägung als Ackerbaufläche lediglich eine geringe Bedeutung für den Natur- und Landschaftsraum.
- Als Teil der Agrar- und Kulturlandschaft ist der Planungsraum typisch für intensiv landwirtschaftlich genutzte Flächen.
- Die Sichtbarkeit von Anlagenbestandteilen der Freiflächenphotovoltaikanlage ist grundsätzlich in der offenen Landschaft erst mit zunehmender Entfernung bzw. in der unmittelbaren Nähe zur Anlage zu erwarten.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Landschaft

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Mensch und seine Gesundheit sowie die Bevölkerung

- Die dem Geltungsbereich nächstgelegene Wohnbebauung befindet sich in 70 m Entfernung, angrenzend an den westlichen Bereich des Planungsraumes.
- Etwa 130 Meter südlich des östlichen Endes des Planungsraumes befindet sich ebenfalls eine Wohnbebauung.
- Nach dem derzeitigen Stand der Technik sind Reflexionen und Blendwirkungen aufgrund von Antireflexionsschichten ausgeschlossen.
- Westlich grenzt das Plangebiet an eine Ferienhausanlage.

hierzu liegen aus: Umweltbericht zum Schutzgut Mensch und seine Gesundheit sowie die Bevölkerung

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter

- Innerhalb des Plangebietes befinden sich keine Bodendenkmale.
- Baudenkmale sind ebenso nicht bekannt.

hierzu liegen aus: Umweltbericht zum Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Schutzgebiete und Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung

- Internationale und nationale Schutzgebiete werden durch die vorliegende Planung und die umliegenden Flächen nicht berührt und befinden sich außerhalb der Wirk- raumes des geplanten Vorhabens.

Negative Auswirkungen auf Schutzgebiete und Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung sind somit ausgeschlossen.

hierzu liegen aus: Umweltbericht zum Schutzgut Schutzgebiete und Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung

Es wird darauf hingewiesen, dass im Rahmen der Behördenbeteiligungen nach § 4 Baugesetzbuch weitere - nach Einschätzung der Gemeinde nicht wesentliche, umweltbezogene Stellungnahmen - eingegangen sind, die ebenfalls im Rahmen der hier bekannt gemachten Veröffentlichung einsehbar sind.

Während des Veröffentlichungszeitraumes können von jedermann Stellungnahmen zum Entwurf der Flächennutzungsplanänderung der Stadt Friedland elektronisch an a.enenkel@friedland-mecklenburg.de übermittelt werden. Alternativ können die Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Veröffentlichungsfrist abgegebene

Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die 19. Änderung des Flächennutzungsplans unberücksichtigt bleiben können.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des § 3 BauGB i. V. m. Art. 6 Abs. 1 lit. e DSGVO und dem DSG M-V. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absender abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO), welches ebenfalls veröffentlicht wird. Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Stadt Friedland ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.

Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Abs. 3 S. 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes ist mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen müssen.

Friedland, 26.04.2024

Frank Nieswandt
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Friedland über die Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB B-Plan „Photovoltaikanlage westlich der B197“

Die Stadtvertretung der Stadt Friedland hat mit Beschluss vom 11.04.2024 den 2. Entwurf des Bebauungsplans „Photovoltaikanlage westlich der B 197“ der Stadt Friedland in der Fassung vom März 2024 einschließlich der Begründung mit dem Umweltbericht gebilligt und zur Veröffentlichung im Internet bestimmt.

Der räumliche Geltungsbereich ist der als Anlage beigefügten Übersichtskarte zu entnehmen. Er beläuft sich auf eine Fläche von etwa 108 ha und erstreckt sich auf die Flurstücke 4 (tlw.) und 5 der Flur 51, die Flurstücke 1, 2, 3, 4/2, 5, 6, 7, 8 und 9 der Flur 52, die Flurstücke 3/1 (tlw.), 5/2 (tlw.) und 9 der Flur 53 sowie das Flurstück 16/1 der Flur 54 in der Gemarkung Friedland.

Planungsziel ist die Festsetzung sonstiger Sondergebiete mit den Zweckbestimmungen „Photovoltaikanlage“ und „Agri-Photovoltaikanlage“ gemäß § 11 Abs. 2 BauNVO. Dies soll die Realisierung und den Betrieb einer Freiflächenphotovoltaikanlage sowie einer Agri-Freiflächenphotovoltaikanlage einschließlich der erforderlichen Nebenanlage planungsrechtlich ermöglichen und die Erzeugung von umweltfreundlichem Solarstrom sichern.

Im Ergebnis der Genehmigung des Zielabweichungsverfahrens und nach Abstimmung mit dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern war es erforderlich, den Planentwurf hinsichtlich der festgesetzten Ausweisung als sonstiges Sondergebiet mit der Zweckbestimmung „Photovoltaikanlage“ zu ändern.

Wird der Entwurf des Bauleitplans nach dem Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB oder § 4a Abs. 3 BauGB geändert oder ergänzt, ist er erneut zu veröffentlichen und sind die Stellungnahmen erneut einzuholen. Die Veröffentlichungszeit kann angemessen verkürzt werden.

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 4a Abs. 3 BauGB i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB wird der 2. Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) mit den textlichen Festsetzungen (Teil B) und der Begründung einschließlich Umweltbericht mit Anhang, Stand März 2024, einschließlich der nachfolgend genannten, umweltbezogenen Informationen zu jedermanns Einsicht in der Zeit **vom 27.04.2024 bis einschließlich 14.05.2024**

auf der Internetseite des Amtes Friedland unter dem Pfad <https://amt.friedland-mecklenburg.de> sowie über das Bau- und Planungsportal M-V unter <https://bplan.geodaten-mv.de/Bauleitplaene> veröffentlicht. Darüber hinaus ist die Einsichtnahme im Bauamt der Stadt Friedland,

Riemannstraße 42, 17098 Friedland während folgender Dienststunden möglich:

Dienstag 09:00 Uhr - 12:00 Uhr sowie von 13:00 Uhr - 17:30 Uhr

Mittwoch 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Donnerstag 13:00 Uhr - 16:00 Uhr

Es liegen folgende wesentliche umweltbezogene Unterlagen vor:

1. Eingegangene Stellungnahmen aus der Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB sowie der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und Trägern öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB
2. Eingriffs- und Ausgleichsbilanzierung
3. Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag
4. Blendgutachten
5. Biotoptypenkartierung
6. Ergebnisbericht faunistischer Erfassungen

Diese Unterlagen enthalten folgende Arten umweltbezogener Informationen:

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Boden

- Die im gesamten Plangeltungsbereich betroffenen Flurstücke weisen eine geringe Bodengüte auf.
- Aufgrund der derzeitigen landwirtschaftlichen Nutzung sind die wesentlichen Bodenfunktionen innerhalb des Geltungsbereiches in durchschnittlich ausgeprägt.
- Nach gegenwärtigem Kenntnisstand sind innerhalb des Geltungsbereiches keine Bodendenkmale oder Verdachtsflächen bekannt.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Boden

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Fläche

- Der Bau des Solarparks führt zu einer Überschilderung der Fläche, die im Rahmen der Eingriffsregelung als Versiegelung zu betrachten ist.
- Die Versiegelungen erfolgen nahezu ausschließlich im Bereich bisher intensiver Nutzungen.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Fläche

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Wasser

- Im Geltungsbereich befinden sich keine großflächigen Oberflächengewässer oder Gewässer II. Ordnung.
- Durch den Geltungsbereich verläuft der EG-WRRRL berichtspflichtige „Walkmühlengraben“ (Wasserkörpernummer ZALA-0900).

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Wasser

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Luft und Klima

- Das Klima in Friedland ist gemäßigt.
- Vom Untersuchungsgebiet selbst geht keine Belastung der Luftqualität aus. Temporär kann es zu Belastungen durch landwirtschaftliche Tätigkeiten kommen (Staub, Geruch).

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Klima und Luft

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Pflanzen, Tiere und biologische Vielfalt

- Das Plangebiet weist aufgrund seiner Lage und landwirtschaftliche Vornutzung eine leichte Vorbelastung bezüglich des Biotopbestandes und der Eignung als Lebensraum für Tiere auf.
- Die vorhandenen Biotope sind zum Großteil anthropogenen Ursprungs.
- Um die Betroffenheit von den nach Anhang IV FFH streng geschützten Pflanzen und Tieren im Zusammenhang mit dem Vorhaben zu prüfen, wurde im Zuge der Umweltprüfung ein aktueller Artenschutzfachbeitrag angefertigt.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Pflanzen, Tiere und biologische Vielfalt, Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag, Biotoptypenkartierung, Ergebnisbericht faunistischer Erfassungen

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Landschaftsbild

- Für den Vorhabenstandort ergibt sich durch seine Vorprägung als Ackerbaufläche lediglich eine geringe Bedeutung für den Natur- und Landschaftsraum.
- Als Teil der Agrar- und Kulturlandschaft ist der Planungsraum typisch für intensiv landwirtschaftlich genutzte Flächen.
- Die Sichtbarkeit von Anlagenbestandteilen der Freiflächenphotovoltaikanlage ist grundsätzlich in der offenen Landschaft erst mit zunehmender Entfernung bzw. in der unmittelbaren Nähe zur Anlage zu erwarten.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Landschaftsbild

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Mensch und seine Gesundheit sowie die Bevölkerung

- Die dem Geltungsbereich nächstgelegene Wohnbebauung befindet sich in 70 m Entfernung, angrenzend an den westlichen Bereich des Planungsraumes.
- Etwa 130 Meter südlich des östlichen Endes des Planungsraumes befindet sich ebenfalls eine Wohnbebauung.
- Nach dem derzeitigen Stand der Technik sind Reflexionen und Blendwirkungen aufgrund von Antireflexionsschichten ausgeschlossen.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Mensch und seine Gesundheit sowie die Bevölkerung

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter

- Innerhalb des Plangebietes befinden sich keine Bodendenkmale.
- Baudenkmale sind ebenso nicht bekannt.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter

Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Schutzgebiete und Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung

- Internationale und nationale Schutzgebiete werden durch die vorliegende Planung und die umliegenden Flächen nicht berührt und befinden sich außerhalb der Wirk-raumes des geplanten Vorhabens.
- Negative Auswirkungen auf Schutzgebiete und Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung sind somit ausgeschlossen.

hierzu liegen vor: Umweltbericht zum Schutzgut Schutzgebiete und Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung

Es wird darauf hingewiesen, dass im Rahmen der Behördenbeteiligungen nach § 4 Baugesetzbuch weitere - nach Einschätzung der Stadt nicht wesentliche, umweltbezogene Stellungnahmen - eingegangen sind, die ebenfalls im Rahmen der hier bekannt gemachten Veröffentlichung einsehbar sind.

Während des Veröffentlichungszeitraumes können von jedermann Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplans der Stadt Friedland elektronisch an a.enenkel@friedland-mecklenburg.de übermittelt werden. Alternativ können die Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Veröffentlichungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des § 3 BauGB i. V. m. Art. 6 Abs. 1 lit. e DSGVO und dem DSG M-V. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absender abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO)“, welches ebenfalls veröffentlicht wird. Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Stadt Friedland ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.

Friedland, 26.04.2024

Frank Nieswandt
Bürgermeister

JOBS IN IHRER REGION

Weitere
Stellen
finden Sie
online



jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Die RinderAllianz GmbH ist ein junges, attraktives und innovatives Unternehmen mit den Schwerpunkten Rinderzucht, Spermaproduktion und -verkauf, Besamungsservice sowie Zucht- und Schlachtrindervermarktung.

Zur Verstärkung unseres Teams in M-V suchen wir einen

Mitarbeiter in der Besamungsstation Woldegk

Sie bringen mit:

- möglichst eine abgeschlossene Ausbildung im landwirtschaftlichen Bereich
- Interesse am Umgang mit Zuchtbullen
- Erfahrung in der Grünlandbewirtschaftung
- körperliche Belastbarkeit
- Teamgeist
- Führerschein Klasse T

Wir bieten Ihnen:

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- langfristige Anstellung
- familienfreundliche Arbeitszeiten
- attraktive Verdienstmöglichkeiten
- Teamevents

Bitte senden Sie ihre Bewerbung an:

RinderAllianz GmbH
Geschäftsstelle Woldegk
Am Bullenberg 1, 17348 Woldegk
woldegk@rinderallianz.de

Rinder
Allianz



BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH

Wir suchen für unsere markenfreie Nutzfahrzeugwerkstatt in Neubrandenburg einen

Kfz-/Bau-/Landmaschinen - Mechatroniker (m/w/d)

zur sofortigen oder späteren Festanstellung.

- Voraussetzung:
- abgeschlossene Berufsausbildung
 - Einsatzbereitschaft und Motivation
 - Spaß am reparieren
 - Selbstständiges Arbeiten

- Wir bieten:
- unbefristeten Arbeitsvertrag
 - entsprechende Vergütung
 - kleines Werkstattteam
 - personelle Weiterbildung
 - technische Schulungen

Bewerbungen an:
BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH
Warliner Str. 19, 17034 Neubrandenburg
bks@bksnb.de

behrens & co. greifswald GmbH

GÜTERVERKEHR · KRANTRANSPORTE · SPEDITION

Gesucht werden 2 - 3

Berufskraftfahrer m/w/d

für den Güternahverkehr

Wir fahren Stückgut für Emons GmbH Standort Neubrandenburg.

Voraussetzungen:

- Führerschein Klasse CE, BKF-Qualifikation
- ADR-Schein von Vorteil

Wir bieten:

- Festanstellung • eigenen LKW
- betrieblich finanzierte Weiterbildung
- entsprechende Vergütung/Spesen
- gutes Betriebsklima
- Arbeitszeit: Montag bis Freitag

Auch gerne Rentner die sich FIT fühlen.

Niederlassung: Gartenstraße 38 • 17039 Neverin
Mail: behrens-hgw@web.de • 0172-2417602



Anna Enenkel
(Listenplatz 2)



Stephan Drews
(Listenplatz 3)

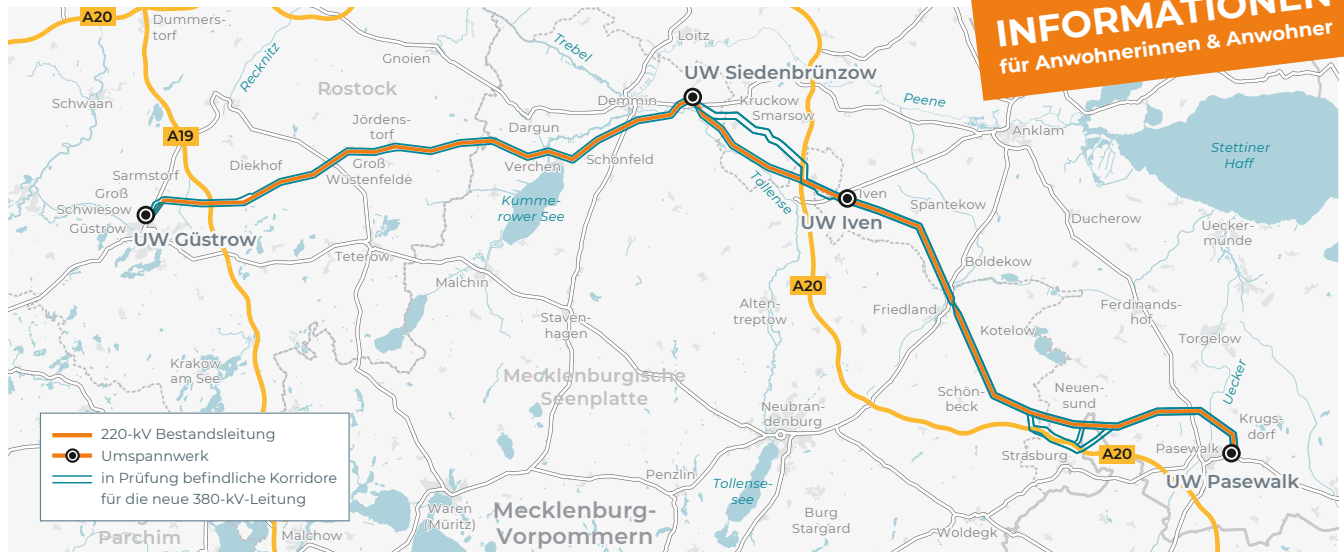


Birgit Schmidt
(Listenplatz 5)

Mit Herz und Verstand

am 09.06.2024 CDU wählen

Wir wollen als CDU wieder als stärkste Fraktion in den Kreistag einziehen und für eine zukunftsorientierte Entwicklung unserer Heimat im Landkreis Mecklenburgische Seenplatte sorgen.



Netzverstärkung Pasewalk-Güstrow

Erneuerung der Höchstspannungsleitung zwischen Pasewalk, Iven, Siedenbrünzow und Güstrow

Seit 1962 gibt es zwischen den Umspannwerken Pasewalk und Güstrow eine 220-Kilovolt-Freileitung. Sie hat eine Länge von ca. 152 Kilometern und verläuft von Ost nach West quer durch die Landkreise Vorpommern-Greifswald, Mecklenburgische Seenplatte und Rostock. Kurz hinter Pasewalk quert die Leitung ca. 1 km lang den Landkreis Uckermark (Brandenburg). Diese alte 220-kV-Leitung muss durch eine neue 380-Kilovolt-Freileitung ersetzt werden, da ansonsten die gestiegenen Anforderungen an das Übertragungsnetz nicht mehr erfüllt werden können. Deshalb hat der Deutsche Bundestag das Projekt 2021 im sogenannten Bundesbedarfsplangesetz als „wirksam, bedarfsgerecht und erforderlich“ befunden. Er hat zugleich festgelegt, dass der Ersatzneubau als Freileitung erfolgen muss und es kein Erdkabel geben darf.

Ersatzneubau im bestehenden Trassenraum

Grundsätzlich orientiert sich die Planung für die neue Freileitung an der Bestands-trasse. Das heißt: Parallel zur bestehenden 220-kV-Leitung wird die neue 380-kV-Leitung errichtet, nach Inbetriebnahme der neuen Leitung kann die alte Leitung abgebaut werden. Im Einzelfall kann es Abweichungen vom derzeitigen Trassenkorridor geben, um bestehende Belas-

tungen für den Naturraum zu verringern oder Bündelungen mit linienförmiger Infrastruktur umzusetzen.

Neu- und Umbau von Umspannwerken

Im Zusammenhang mit der neuen 380-kV-Leitung plant 50Hertz ein neues Umspannwerk im Raum Iven. Die bestehenden Umspannwerke in Pasewalk und Güstrow werden umgebaut, und das bestehende Umspannwerk in Siedenbrünzow wird erweitert.

Kartierer und Trassierer unterwegs

Für den Genehmigungsprozess müssen die planungsrelevanten Pflanzen- und Tierarten erfasst werden. Hierfür sind aktuell und noch bis 2025 Kartierer unterwegs. Um bestimmte Tierarten zu erfassen, sind sie teilweise auch in der Dämmerung oder nachts im Einsatz. Sie bringen zeitweise Vorrichtungen im Gelände aus, wie beispielsweise Versteckmöglichkeiten für Reptilien oder Amphibien auf dem Boden sowie Geräte zur Erfassung von Fledermäusen an Bäumen – alles ist entsprechend gekennzeichnet. Wir bitten darum, diese Vorrichtungen nicht zu entnehmen. Sollten diese störend sein, melden Sie sich bei uns. Ab 2024 (zunächst nur im Abschnitt Pasewalk-Iven) sind zudem auch

Trassierer in der Region unterwegs, deren Aufgabe es ist, die technischen Parameter der neuen Freileitung zu planen. Hierzu gehören die geeigneten Standorte für die neuen Masten inklusive Masttypen und Masthöhen. Sie nehmen dazu umfangreiche Messungen und im Einzelfall auch Probebohrungen vor.

Zeitplan

Die Netzverstärkung Pasewalk-Güstrow wird in drei Abschnitten umgesetzt: Zuerst wird der Abschnitt von Pasewalk nach Iven West geplant und realisiert, dann der Abschnitt von Iven nach Siedenbrünzow und zuletzt der Abschnitt von Siedenbrünzow nach Güstrow. Der Trassenraum wird abschnittsweise auf Raumwiderstände untersucht und ein möglicher Trassenverlauf entwickelt. Dazu werden zahlreiche Gespräche mit den zuständigen Behörden sowie Verbänden geführt. Im März 2025 will 50Hertz den Planfeststellungsantrag für den ersten Abschnitt bei der zuständigen Genehmigungsbehörde einreichen. Dieser Antrag wird anschließend öffentlich ausgelegt. Die anderen Abschnitte werden in den Jahren danach folgen. Die Inbetriebnahme der neuen 380-kV-Leitung ist abschnittsweise für die Jahre 2028 bis 2032 geplant.



Ausführliche Informationen zur Netzverstärkung Pasewalk-Güstrow finden Sie auf der Projektwebseite unter <https://www.50hertz.com/vorhaben53>. Es gibt dort eine Onlinekarte, auf der Sie die in Prüfung befindlichen alternativen Trassenverläufe detailliert einsehen können. Sie haben auch die Möglichkeit, uns persönlich zu kontaktieren oder sich zu einem Newsletter anzumelden, der Sie über die aktuellen Entwicklungen informiert.



Gesundheit

wichtiger denn je

Wenn die Ohren nachlassen



Foto: DJD/audibene/Jan Northhoff

Dann ist frühe und gezielte Hilfe gefragt. Hörverlust ist weit verbreitet. Jeder dritte Mensch ab 55 Jahren weltweit bräuchte laut der Bundesinnung der Hörakustiker ein Hörgerät. Aber schon in Deutschland sind nur 15 Prozent der Schwerhörigen auch versorgt und noch weniger tragen ihr Hörgerät regelmäßig. Hörverlust hat weitreichende Folgen. Auffällig sind soziale Kontaktvermeidung, da es schwerfällt, Unterhaltungen in geselliger Runde zu folgen. Eine der Ursachen für die geringe Bereitschaft, ein Hörgerät zu tragen, ist der oft langwierige, komplizierte Weg zur Hörhilfe. *djd p_73085*


KLINIK AM HAUSSEE
Reha – Das sind wir!

Einladung zum Informationsabend

www.klinik-am-haussee.de

- Zukunftsperspektiven in der Klinik am Haussee
- Abteilungen stellen sich vor
- Mitmach-Programme z.B. Bogenschießen, Entspannungsverfahren, Kneipp-Treten u.v.m.
- Klinikführungen und Tombola

Für das leibliche Wohl und musikalische Unterhaltung im Klinikpark ist gesorgt.

30.4.24
18 – 21 Uhr
**Fachklinik Feldberg GmbH
Buchenallee 1 · Feldberg**

**Deine Sportbrille von
in Deiner
Sehstärke!**

SWISSEYE

**Jetzt
NEU**
Ihr Partner für gutes Sehen

Riemannstraße 21b
17098 Friedland
☎ 039601 20234
www.optik-pfeiffer.de



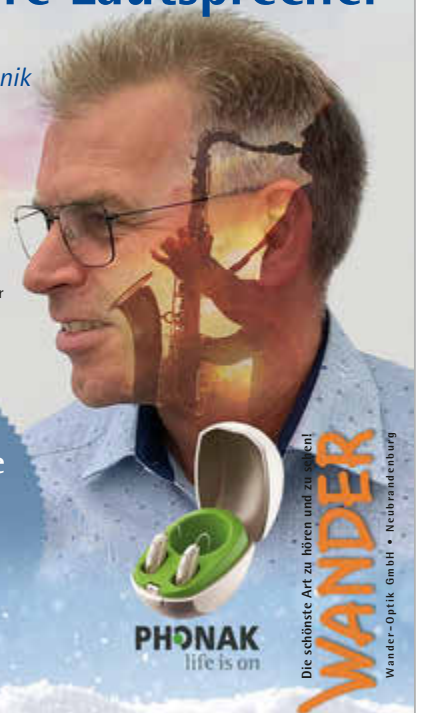
OPTIK
PFEIFFER
Brillen & Kontaktlinsen

#großartig hören unsichtbare Lautsprecher

*Fast unsichtbare Technik
verstärkt Sprache,
streamt Musik und
telefoniert über
Lautsprecher vor
dem Trommelfell*

Thomas Kasan,
Hörakustiker und Augenoptikermeister
Wander Optik und Akustik

**Jetzt testen:
Micro-Hörsysteme
von
Wander-Akustik!**



PHONAK
life is on

3x in NEUBRANDENBURG
Wolfswinkelstr. 4 • Friedländer Str. 2a • Juri-Gagarin-Ring 24a

www.wander-optik.de

Die schönste Art zu hören und zu sehen.
WANDER
Wander-Optik GmbH • Neubrandenburg

Traueranzeigen

Danke

Was bleibt, ist die Erinnerung an einen geliebten Menschen

Ein herzliches Dankeschön für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, für eine stumme Umarmung, liebevoll geschriebene Worte sowie Blumen und Geldzuwendungen zum Abschied von

Hans Joachim Jagielski

Ein ganz besonderer Dank gilt dem SAPV- Team Friedland, Frau Salchow-Gille und Schwester Rita für die liebevolle, hilfreiche Unterstützung. Wir danken dem Blumen- und Bestattungshaus Doreen Peter sowie der Trauerrednerin Frau Karola Hagen für die tröstenden Worte zum Abschied.

Im Namen aller Angehörigen

Karin Jagielski

Friedland, im April 2024

Traueranzeigen

„Es wird nie der richtige Tag sein, es wird nie der richtige Zeitpunkt sein. Es wird nie alles gesagt sein und es wird immer zu früh sein. Und doch wird irgendwann der Moment kommen, in dem wir schweren Herzens eine Hand loslassen müssen, ohne einen richtigen Abschied nehmen zu können. Jedoch lassen wir nie den Menschen daran los, denn mit seinen hinterlassenen Spuren bleibt er für immer im Herzen.“ Jeder Einzelne weiß, wie schwer es ist, von einer geliebten Person Abschied zu nehmen. Und jeder Einzelne weiß ebenso, wie schwierig es ist, die passenden Worte für das Lebewohl zu finden. Gerne berät Sie LINUS WITTICH zu Ihrer persönlichen Beileidsbekundung.

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden, lebe ich in euch weiter.

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Prene König

geb. Richter

* 09. Mai 1937 † 02. April 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Deine Kinder

Bärbel und Gerd

Thomas und Evelin

Ramona und Jens

Deine Enkel

Felix, Kerstin, Anna, Ufuk, Tanja, Kris und Vera

Deine Urenkelin Antonia

Friedland, im April 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 03. Mai 2024 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Friedland statt.



**Der Tod ist nicht das Ende,
nicht die Vergänglichkeit,
der Tod ist nur die Wende,**

*Beginn der
Ewigkeit*

Trauer- ANZEIGEN

Annahmestelle

Wir nehmen Ihre
Traueranzeigen und
Danksagungen gern
entgegen.

Ihr Bestattungshaus
Filinski

Riemannstr. 48 a
17098 Friedland

Tel. 039601/2900

Danke!

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Manfred Seyffarth

für die tröstenden Worte und für die Zuwendungen in
dieser schweren Zeit.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Sandra
Filinski und der Trauerrednerin Veronika Schaldach.

**Sybille Seyffarth
und Familie**

Friedland, im April 2024

Gedanken - Augenblicke,
sie werden uns immer an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen und dich
nie vergessen lassen.

Nach einem arbeitsreichen Leben, voller Fürsorge für seine
Lieben, verstarb am 10. April 2024 in Schönbeck mein lieber Mann,
unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Günter Hardow

* 22.07.1939 in Schönbeck

In stiller Trauer - In Liebe und Dankbarkeit

Deine Irmi
Deine Tochter Ute mit Frank
Dein Sohn Jens mit Steffi
Deine Enkel Martin, Arno, Max und Benno
mit ihren Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 03. Mai 2024, um 14.30 Uhr in der Kirche
zu Schönbeck statt. Von Blumenzuwendungen
bitten wir Abstand zu nehmen.

Traueranzeigen

Danksagung

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch ein stilles Gedenken, Blumen und Briefe zum Ausdruck brachten und unsere liebe Mutter

Heidemarie Pacholleck

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.
Ein besonderer Dank gilt dem Redner Herrn Weiler sowie dem Blumen- und Bestattungshaus Doreen Peter.

Dana Ballschmieter

Friedland, im März 2024

*Eine liebe Seele lässt uns etwas da, wenn sie geht.
Eine kleine helle Blume pflanzt sie in unsere Herzen.
Und wenn es an der Zeit ist, öffnet sich diese und
schenkt uns Blüte für Blüte.*

Erinnerungen an einen wunderbaren Menschen.



Wir haben Abschied genommen
von unserer lieben Mama

Alwine Bötzel

19.02.1936 - 17.02.2024

Vielen lieben Dank allen für die große Anteilnahme.

Danke für alles dem Bestattungs- und Blumenhaus Doreen Peter und Frau Katja Gehrke für den schönen würdevollen Abschied in der Lübbersdorfer Kirche.

Danke für die einfühlsame ärztliche Begleitung an Frau Nora Genz.

In Liebe und Dankbarkeit

Die Kinder

Danksagung

Wir mussten schmerzlich begreifen,
dass irdisches Leben nicht ewig währt.

Helmut Meuer

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die aufrichtige Anteilnahme, für die lieben Worte, Karten und Geldzuwendungen.

Ein besonderer Dank gilt der
vivere Pflegedienst GmbH,
der Hausärztin Monique Salchow-Gille,
dem SAPV-Team,
dem Bestattungshaus Sandra Filinski,
der Rednerin Veronika Schaldach,
dem Blumenhaus Scharff
sowie der Gaststätte „Zu den Askaniern“.

Im Namen aller Angehörigen

Gisela Meuer

Friedland, im April 2024





Ach schrittest du durch den Garten
noch einmal in raschem Gang,
wie gerne wollt ich warten,

*warten
stundenlang.*

Theodor Fontane

*Und immer sind da Spuren
deines Lebens, Gedanken, Bilder,
Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer
an dich erinnern und
dich nie vergessen lassen.*

Es ist schwer, einen
geliebten Menschen
zu verlieren, aber es ist
tröstend zu erfahren, wie
viel Liebe, Freundschaft
und Achtung ihm
entgegengebracht wurde.



Diana Wollin

geb. 26.10.1974 gest. 20.02.2024

Besonders bedanken möchten wir uns bei
Dr. Petra Voigt und Dr. Nora Genz,
dem Bestattungshaus Filinski, der Trauerrednerin
Jennifer Gniffke und der Siedlungsgemeinschaft.

Mirko Vormelker
Michelle Wollin Enevoldsen

Friedland, im März 2024

HERZLICHEN DANK

für das tiefe Mitgefühl, welches uns in der schweren Stunde des
Abschieds von unserer lieben Mama

Hella Braatz



geb. Rieck
so überaus zahlreich zuteil wurde.

Ein besonderer Dank gilt der Palliativstation G22
des Klinikums Neubrandenburg,
dem Blumen- und Bestattungshaus Doreen Peter
sowie dem Trauerredner Herrn Axel Weiler für
seine tröstenden Worte in der schweren Stunde
des Abschieds.

Im Namen aller Angehörigen

Deine Kinder

Friedland, im April 2024

Alles hat seine Zeit:
sich begegnen und verstehen, sich halten und lieben,
sich loslassen und erinnern.



Danke

für die Begleitung zur letzten Ruhestätte, für die lieben
tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
für den Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für Blumen und Spenden.

Heinz Köhnke

Im Namen aller Angehörigen
Olaf und Tina

Friedland, im März 2024



Hier kommt das **FRÜHLINGS- ÜBERRASCHUNGSEI.**

Wen wollen wir gemeinsam überraschen?

Wem wollen wir Dank sagen?

Wer hat eine Aufmunterung im Frühling verdient?

Ist es die hilfsbereite Nachbarin, der Pflegedienst, die Lehrerin,
der Vereinsvorsitzende, der Hausmeister,
der Jugendwart der Feuerwehr, die Schulsozialarbeiterin ...?

Schreiben Sie mir, wer eine Überraschung bekommen soll.

wkb-penzlin@dagmar-kaselitz.de

WhatsApp/Telefon: 0170 369 4 315

Die ersten 5 Rückmeldungen werden berücksichtigt.

Ich freue mich auch sonst über Ihre Fragen oder eine Einladung.



*Ihre SPD-Landtagsabgeordnete
Dagmar Kaselitz*

www.pixabay.com



Anzeigenteil

JOBS IN IHRER REGION

Weitere
Stellen
finden Sie
online



jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Reinigungskraft gesucht

Wir suchen für unser Unternehmen in Friedland
eine Reinigungskraft auf Minijob-Basis.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter den
hier angegebenen Kontaktdaten.

JOBEGA

HANDELS & PRODUKTIONS-
GESELLSCHAFT mbH

JOBEGA Handels- und Produktionsgesellschaft mbH
17098 Friedland Bauersheimer Weg 7 • Tel: 039601-280-16 • www.jobega.de

Wir suchen ab sofort Vollzeitkräfte und
Kräfte auf Zuverdienst-Basis

MITARBEITER M/W/D

Tätigkeiten:

Instandsetzung und Aufbereitung von Fahrzeugen
und technischem Gerät sowie
Bauhandwerker für Infrastrukturaufgaben.
Ort: Oertzenhof (Bahnanschluss vorhanden)

Gerne auch Rentner/innen

Autohaus Neubrandenburg GmbH

17348 Woldegk | Oertzenhof 2

Telefon 0395/379 967 50 | mail@ahnb-gmbh.de



Groß-Teittin 23,
17126 Jarmen
☎ 0173 5901498

Wir beliefern Sie mit Geflügel:

z. B. Mularden m/w, Flugenten m/w,
Hausenten, Wildenten, Laufenten, Gösse
weiß/grau, Junghennen versch. Sorten,
Hähne, Zwerghühner, Broiler weiß/braun,
Puten, Wachteln, Perlhühner, Eintagsküken
und Futtermittel an folgenden Tagen:

09.03. / 30.03. / 13.04. / 27.04. / 11.05.
25.05. / 08.06. / 22.06. / 06.07. / 03.08.
07.09. / 05.10.2024

Pelsin	Bush.	08:00 Uhr
Lüskow	Kirche	08:15 Uhr
Butzow	Bush.	08:30 Uhr
Blesewitz	Kirche	08:45 Uhr
Neuenkirchen	Glascontainer	09:00 Uhr
Spantekow	ehern. BHG	09:15 Uhr
Drewelow	Container	09:35 Uhr
Sarnow	Bush.	09:45 Uhr
Boldekow	Glascontainer	10:00 Uhr
Zinzow	Bush.	10:15 Uhr
Kavelpaß	Bush.	10:30 Uhr
Putzar	Gastst.	10:45 Uhr
Glien	Teich	11:00 Uhr
Schwerinsburg	Bush./Container	11:15 Uhr
Löwitz	Neubau	11:30 Uhr
Schmuggerow	Bush.	11:45 Uhr
Rathebur	Kirche	12:00 Uhr
Lübs	Kirche	12:20 Uhr
Neuendorf A	Container	12:50 Uhr
Leopoldshagen	Kirche	13:10 Uhr
Ducherow	Am Bahnübergang	13:30 Uhr
Rossin	Bush.	13:45 Uhr
Kalkstein	Teich	14:00 Uhr
Bugewitz	Container	14:15 Uhr
Neu Kosenow	Glascontainer	14:30 Uhr
Kagendorf	Kirche	14:45 Uhr
Auerose	Briefk. asten	15:00 Uhr
Anklam	Güterbahnhof	15:15 Uhr

Verkauf von küchenfertigen Brötlern 8,- €/kg,
Enten 14,- €/kg, Suppenhühner und Kaninchen

Wir nehmen Ihre Bestellung am LKW
oder auch telefonisch entgegen.
Preise für Großabnehmer auf Anfrage.

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr
Sa. 8.00 – 12.00 Uhr
o. nach tel. Vereinbarung



www.pixabay.com

Tierärzte IVC Evidensia GmbH
Müritz-Tierklinik
Dr. Holger Nietz
Goethestraße 52



**MÜRITZ
TIERKLINIK**

**24 h für
Sie erreichbar**

17192 Waren (Müritz) / Terminsprechstunde Goethestraße 52

Kleintiersprechstunde

Montag - Freitag 10.00 - 12.00 Uhr
16.00 - 19.00 Uhr

Telefon (03991) 66 46 26
Fax (03991) 66 86 87
Auto-Tel. 01 71/6 72 72 88

Samstag, Sonn- und Feiertag
nur nach telefonischer Absprache!

In Röbel / Terminsprechstunde
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
Mittwoch
Telefon (039931) 5 91 46

Mirower Straße 34
16.00 - 18.00 Uhr
13.00 - 14.00 Uhr

In Malchow / Terminsprechstunde
Montag, Mittwoch
Dienstag, Donnerstag, Freitag
Telefon (039932) 80 95 10

Güstrower Straße 68
16.00 Uhr - 18.00 Uhr
11.00 Uhr - 12.00 Uhr

www.hotel-breitenbacher-hof.de

Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir
Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)
Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungs-
befugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

**Wissen, wie man
Steuern spart!**

Die Beratungsstelle in Ihrer Nähe:

Katrin Umlauf
Wollweberstraße 21 · 17098 Friedland
Tel.: 039601 - 3 07 13 · E-Mail: info@vlh.de



www.vlh.de

kostenlos Info-Telefon 0800 1817616

www.BrautmodeOutlet.de

**In Sachen
Werbung
berate ich
Sie gern.**



UDO PASEWALD

Telefon 0171 971 57-39
E-Mail u.pasewald@wittich-sietow.de

LINUS WITTICH Medien KG

Röbeler Straße 9
17209 Sietow

www.wittich-sietow.de



Qualitätsumzüge zum besten Preis



Neubrandenburger Möbelspedition

Friedrich-Engels-Ring 1
17033 Neubrandenburg
Tel. 0395 4 22 99 99

weitere Leistungen:

- ✓ Entrümpelung
- ✓ Wohnungsauflösung
- ✓ Küchen- & Möbelmontagen
- ✓ Tresor- & Klaviertransporte
- ✓ Bereitstellung von Lagerflächen
- ✓ bundesweit & international
- und vieles mehr...



Der Spezialist für Seniorenzüge
Full-Service-Umzug und Rundum-Sorglospaket
www.umzug-2000.de



Potsdam **★★★★** Dorint Hotel Sanssouci



Ihr Hotel begrüßt Sie nur ungefähr 1 km vom Potsdamer Stadtzentrum entfernt. Zur Ausstattung Ihres Hotels gehören ein Restaurant, eine Bar, eine Bierstube, ein Aufzug, ein Fahrradverleih, ein Fahrradkeller für eigene Räder, ein Fitnessraum sowie ein Wellnessbereich mit Hallenbad und Sauna.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4/5 Übernachtungen ✓ **Frühstück**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ Nutzung von Hallenbad und Sauna (bis 30.04.24; laut Hotelaushang)
- ✓ Nutzung des Fitnessraums ✓ WLAN ✓ Bettensteuer

Termine & Preise in €/Person im DZ Standard

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	4	5
01.12. - 27.12.24		149	179	239	289
01.11. - 30.11.24		149	179	239	299
27.04. - 29.04.24		149	219	-	349
30.06. - 25.08.24, 04.10. - 31.10.24		169	219	279	349
01.05. - 29.06.24, 26.08. - 03.10.24		199	299	398	489

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag.
Einzelzimmer auf Anfrage buchbar.

**3 Tage
Frühstück**

 ab € **149,-** p.P.

 Reise-Code: **dopo**
Halbpension zubuchbar


Schloss Sanssouci



Beispiel Doppelzimmer Standard



Polnische Ostsee **★★★★** Kaiser's Garten Hotel in Swinemünde



Ihr Hotel ist nur ca. 1 km vom Sandstrand entfernt. Freuen Sie sich auf zwei Restaurants, Bar, Terrasse, Fahrradverleih, Aufzug und Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension Plus**
- ✓ Nutz. d. Wellnessbereichs ✓ 1 Kaffee Wein (bei 5 Nächten)
- ✓ 5 x Nutz. d. Salzgrotte p. Vollz. (MO-FR; außer polnische Feiertage; bei 5 N.) ✓ 2 x Nutz. d. Fußmassagegeräts p. Vollz. (bei 5 N.) ✓ 10 Kuranwendungen nach ärztlicher Verordnung p. Vollz. (MO-FR; außer polnische Feiertage; bei 7 Nächten)
- ✓ 1 x ärztliche Eingangsuntersuchung p. Vollz. **oder** physiotherapeutische Beratung (bei 7 N.) ✓ 3 x Wasser-, Atem- oder Wirbelsäulengymnastik (außer 30.05. - 20.10.24)
- ✓ Unterhaltungsprogramm wie Tanzabend, Live-Konzert, Filmabend u. v. m. (lt. Hotelaushang) ✓ WLAN ✓ u. v. m.

Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	SO	FR-SO
	Nächte	5	7
17.11. - 15.12.24		199	289
02.11. - 16.11.24		249	339
12.10. - 01.11.24		329	449
27.04. - 18.05.24		339	469
19.05. - 15.06.24, 07.09. - 11.10.24		369	529
16.06. - 14.07.24, 18.08. - 06.09.24		409	579
15.07. - 17.08.24		419	609

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag. **Einzelzimmer** auf Anfrage buchbar.
Kurtaxe: ca. 1,40 € pro Person/Nacht

**6 Tage
Halbpension Plus**

 ab € **199,-** p.P.

 Reise-Code: **kgar**
Vollpension zubuchbar


Swinemünde


 Beispiel Appartement
(gg. Aufpreis)

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
 Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Beratung & Buchung

0261-293519616

Mo.-Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr

Bequem online buchen
www.reisenaktuell.com



Unsere Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahl zur Stadtvertretung Friedlands am 9. Juni 2024



v.l.n.r.: Eric Heidschmidt, Ronny Rodat, Anton Kutyma, Matthias Noack, Falk Herold,
Christian Schultz, Kirsten Steinke, Klaus Peter Schröder, Thomas Will, Bianka
Totzeck, Robin Gau, Jan Kutyma, Hagen Leifels, Anja Lentz-Becker

Wir bewerben uns um Ihre Stimmen, weil ...

- wir uns für Fried&Land engagieren möchten
- wir die Stadt und Ortsteile liebens- und lebenswert erhalten möchten
- wir in vielen Bereichen des öffentlichen Lebens aktiv sind
- wir mit unserem Wissen, unseren Ideen und Taten Fried&Land gestalten möchten
- wir für Demokratie, Chancengleichheit und Offenheit eintreten

**Mehr Infos finden
Sie hier:**



www.fw-friedland.de



stock.adobe.com - DragonImages



stock.adobe.com - Africa Studio



stock.adobe.com - standret

Anzeigenteil

FACHBETRIEBE

KOMPETENZ - JEDERZEIT VOR ORT

Alles für Wand Boden und Decke

Teppichwelt Decor

Woldegker Chaussee 2 a

17098 Friedland

Tel. 039601 21534

Fax. 039601 348130

Teppichwelt@gmx.de

Folge uns auf Instagram.

 **lw_sietow**



PC-PUNKT-FRIEDLAND

Planung • Reparatur • Verkauf

**Erste Hilfe bei
Computerproblemen!**

VOR-ORT-SERVICE für Privat und Gewerbe!

Vor-Ort-Service Mo. - Fr. 13:00 - 14:30 Uhr • 18:30 - 21:00 Uhr

Tel.: 039601/323670 • Mobil: 0160/93448112

17098 Friedland, Rudolf-Breitscheid-Str. 103

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00 - 12:00 und 15:00 - 18:00 Uhr

Wir Herzens Menschen

Begleitung & Hilfe im Alltag mit Herz & Seele

**Uns ist es ein
Herzenswunsch,
Sie in Ihrem Alltag
zu begleiten
und zu unterstützen,
damit Sie so lange
wie möglich ein
selbstbestimmtes Leben
in Ihren eigenen
vier Wänden
führen können.**



Unsere Leistungen:

- **Begleitung**
zu Ärzten, Physiotherapie, Behörden, Einkäufen und Veranstaltungen
- **Unterstützung im Haushalt und Garten**
Reinigungsarbeiten, Wäschepflege, Einkaufsservice, Fenster putzen
- **Entlastung von pflegenden Angehörigen**
- **Fachgerechte Betreuung**
von Menschen mit Demenz
- **Botengänge zur Apotheke, Post und Behörden**
- **Unterstützung bei bürokratischen Angelegenheiten u.v.m.**

„Es muss von Herzen kommen,
was auf Herzen wirkt“ Johann Wolfgang von Goethe

Jasmin & Heiko Stiewe • 17099 Galenbeck • Zum Fischerhaus 6

Tel. 039607 269 987 oder 0171 11 11 360

E-Mail: begleitung@wirherzensmenschen.de

www.pixabay.com



Modehaus  Eggert



**UNSERE NEUE
FRÜHJAHR- &
SOMMER-KOLLEKTION
IST EINGETROFFEN.**

WIR FREUEN UNS AUF EUCH.

Direkt am Markt • Steinstraße 1 • 17389 Anklam